



# Rapport annuel 1997-1998

---

- [Le rapport du Président-directeur général](#)
  - [Conseil d'administration](#)
  - [Organigramme](#)
  - [Direction générale](#)
  - [Les réalisations du Conseil d'administration](#)
  - [Les fonctions de la Bibliothèque](#)
  - [L'acquisition des documents](#)
  - [Le traitement des documents](#)
  - [La conservation des documents](#)
  - [Les services à la clientèle](#)
  - [Les communications et les relations publiques](#)
  - [La Bibliothèque et les autres institutions](#)
  - [L'administration](#)
  - [Les locaux de la Bibliothèque](#)
  - [Tableaux](#)
  - [Liste des donateurs 1997-1998](#)
  - [Comités](#)
  - [Publications éditées en 1997-1998](#)
  - [Les états financiers](#)
- 

## Le rapport du Président-directeur général

Le présent rapport annuel de la Bibliothèque nationale du Québec fait connaître les activités qui ont marqué la neuvième année d'existence de la corporation et la première année complète dans le nouvel édifice de la rue Holt.

Après un an d'opération dans le nouvel immeuble regroupant le siège social et les activités de conservation de la Bibliothèque, on peut affirmer que les aménagements assurent à la chaîne de production un rythme performant et que les systèmes mécaniques donnent entière satisfaction. La

disposition des lieux entraîne des économies de temps dans l'accomplissement des tâches et facilite la synergie entre les services dans une ambiance respectueuse des employés.

Dans le cadre de l'élaboration du projet de Grande bibliothèque, qui vise à réunir les collections de diffusion de la Bibliothèque nationale et les collections de la Bibliothèque centrale de la Ville de Montréal, le Gouvernement a créé un conseil provisoire chargé d'effectuer les travaux préliminaires. Nommé membre de ce conseil, le Président et directeur général assume la responsabilité de la préparation du programme des besoins de la Grande bibliothèque. Au cours de l'année, le personnel de la Bibliothèque a été convié à des consultations sur le projet de la GBQ. Les employés, et particulièrement les professionnels, ont participé massivement à cet exercice, guidés par des animateurs professionnels venus de l'extérieur de la Bibliothèque. Une première consultation ayant pour objet le projet de protocole d'entente entre la Bibliothèque et la Grande bibliothèque a été réalisée en décembre. Au début de janvier une autre consultation a porté sur le projet de programme des besoins de la Grande bibliothèque. Les suggestions et les propositions recueillies ont permis d'enrichir les projets de protocole et de programme des besoins.

La Bibliothèque a veillé à l'application de la politique linguistique gouvernementale. Le comité permanent chargé de ce mandat et dont la liste des membres apparaît dans la section des comités, a été constitué le 16 août 1996. La politique linguistique, préparée par la Bibliothèque et approuvée par les administrateurs, a été soumise à l'Office de la langue française et fait présentement l'objet d'une révision à la suite des remarques de l'Office. Enfin, la Bibliothèque prépare la mise à jour de son plan de francisation conformément à la politique d'utilisation du français dans les technologies de l'information.

La numérisation des documents se poursuit avec célérité et le catalogue multimédia de la Bibliothèque comprend déjà : 8 500 estampes, 1 200 affiches, 6 500 cartes postales, 500 livres d'artistes, 1 800 enregistrements sonores, 2 500 cartes et plans et 2 000 volumes. Afin de poursuivre la réalisation de cette bibliothèque virtuelle, une nouvelle demande de subvention a été adressée au Fonds de l'autoroute de l'information dans le but de numériser 21 500 documents iconographiques et 10 000 pages littéraires. Le site Web, qui donne accès au catalogue Iris répertoriant le patrimoine publié et qui présente les services, des publications et des renseignements sur la Bibliothèque, connaît une popularité soutenue et s'est mérité un prix à un concours des meilleurs sites liés à une bibliothèque. Dans le cadre des règles gouvernementales, la Bibliothèque a confié à une firme spécialisée l'inventaire des équipements, des logiciels et des progiciels, ainsi que l'analyse de la situation et la formulation de recommandations devant assurer la conformité à l'an 2000.

Présence active au sein des associations et des organismes du milieu de la documentation, la Bibliothèque poursuit la préparation de la 21<sup>e</sup> édition de la *Classification décimale de Dewey*, en collaboration avec l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation, la Bibliothèque nationale de France et la Bibliothèque nationale du Canada. Avec la Bibliothèque nationale de France, le Centre Roland-Mousnier et le Centre de recherche Lionel-Groulx, la Bibliothèque nationale du Québec réalise un inventaire exhaustif et systématique de tous les documents imprimés de 1760 à nos jours, relatifs aux divers aspects des relations et des échanges franco-québécois. Elle a coédité avec la Bibliothèque nationale de France le répertoire [\*Les Bibliothèques nationales de la francophonie\*](#). Elle participe aux travaux de la CRÉPUQ concernant l'accès aux périodiques en mode

électronique. Elle a renouvelé pour trois ans l'entente avec les Services documentaires multimedia (SDM) concernant la réalisation conjointe de REPÈRE, la base de données d'articles de périodiques. Des ententes avec l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ), avec des ateliers d'artistes et avec SDM facilitent aussi le dépôt légal. Enfin, la Bibliothèque collabore au projet " Notre mémoire en ligne " à titre de partenaire avec l'Institut canadien de microreproductions historiques, l'Université de Toronto, l'Université Laval et la Bibliothèque nationale du Canada.

Dans le cadre de sa coopération avec la Bibliothèque nationale d'Haïti, la Bibliothèque a accueilli une stagiaire venue se familiariser avec la gestion interne et le fonctionnement du dépôt légal. Elle a aussi fait parvenir des volumes québécois à la Bibliothèque nationale de Russie et des volumes divers au Sénégal. Invité par la Bibliothèque nationale d'Algérie, le Président et directeur général a présenté des exposés traitant de conservation et il a prononcé une conférence lors des réunions de l'Observatoire permanent de la lecture publique à Paris.

Pour la première fois de son histoire, la Bibliothèque a mis en œuvre un programme de désacidification selon un procédé breveté et reconnu par la Library of Congress. L'expérience, effectuée avec 7 000 ouvrages, a été couronnée de succès et sera poursuivie.

Cette année, à la Bibliothèque, 27 857 personnes ont consulté 216 434 documents divers, dont 99 190 revues et journaux, 31 665 livres et 19 296 ouvrages de référence. Le personnel a répondu à 39 086 demandes de renseignements sur place, par téléphone ou par correspondance. Les prêts et les emprunts entre bibliothèques ont assuré la consultation de 1 752 documents. On a acquis 35 103 documents par dépôt légal, achats, dons et échanges. La valeur des dons, principalement constitués de livres, de revues, de journaux, d'estampes, de cartes postales, d'enregistrements sonores, d'affiches, de livres illustrés et de livres d'artistes, est, comme à chaque année, supérieure à un million. La Bibliothèque a reçu 13 895 titres de publications en série, constitués de revues, de journaux et d'annuels. On a décrit et analysé 16 831 documents et créé 7 016 notices d'autorité. Au seuil de la trentième année d'existence de la Bibliothèque, je remercie les membres du conseil d'administration pour leur soutien et pour leur concours généreux, l'équipe de direction ainsi que le personnel, sans lesquels ces progrès n'auraient pu être réalisés.



---

## Conseil d'administration

**Philippe Sauvageau, Président-directeur général**

**Jacques Girard, Vice-président**, président, Groupe Québecor Inc.

**Suzanne Bertrand-Gastaldy**, professeure titulaire à l'École de bibliothéconomie et des sciences

de

l'information de l'Université de Montréal; chercheure au centre ATO.CI de l'UQAM

**Antoine Del Busso**, directeur général de la Corporation des éditions Fides et des éditions Bellarmin

**Anastasia Khouri**, adjointe au directeur des bibliothèques de l'Université McGill

**André Goyer**, avocat, Desjardins, Ducharme, Stein, Monast

**André Rousseau**, vice-président, Secteur livre, Groupe Québecor inc.

**Michel Tourangeau**, associé, Baron, Caron, Chartrand, Tourangeau, avocats

**Pierre Morency**, écrivain



---

## Organigramme

[Organigramme](#)



---

## Direction générale

Présidence et direction générale

Président-directeur général : **Philippe Sauvageau**

Directeur général adjoint : **Jean-Guy Théoret**

Secrétariat général

Secrétaire général : **Claude Fournier**

Relations internationales

Responsable : **Pierre Deslauriers**

Direction des communications  
Directrice : **Geneviève Dubuc**

Direction de l'administration  
Directeur : **Gilles-Mathieu Boivin**

Direction des acquisitions  
Directrice : **Carole Urbain**

Direction de la référence  
Directeur : **Yvon-André Lacroix**

Direction de la conservation  
Directeur : **Richard Thouin**

Direction du traitement documentaire  
Directeur : **Van Khoa Nguyen**



---

## Les réalisations du Conseil d'administration

Le conseil d'administration a tenu six réunions au cours de l'année 1997-1998, offrant son appui soutenu au Président et directeur général dans la poursuite des activités courantes et du développement de la Bibliothèque.

Le succès obtenu lors de la mise en œuvre du projet de numérisation a incité le conseil d'administration à enrichir davantage le catalogue multimédia. Une nouvelle demande de subvention a été adressée au Fonds de l'autoroute de l'information afin de numériser des documents iconographiques et des pages littéraires.

Soucieux de la préservation des collections patrimoniales de la Bibliothèque, les administrateurs ont entériné un projet expérimental consistant à désacidifier 7 000 ouvrages selon un procédé breveté et reconnu. Devant les résultats positifs, la désacidification se poursuivra. Une entente qui sera requise dans le cadre de l'application de la Loi sur le droit d'auteur a été signée avec l'Union des écrivaines et écrivains afin de permettre, selon certaines modalités, de reproduire des œuvres littéraires protégées.

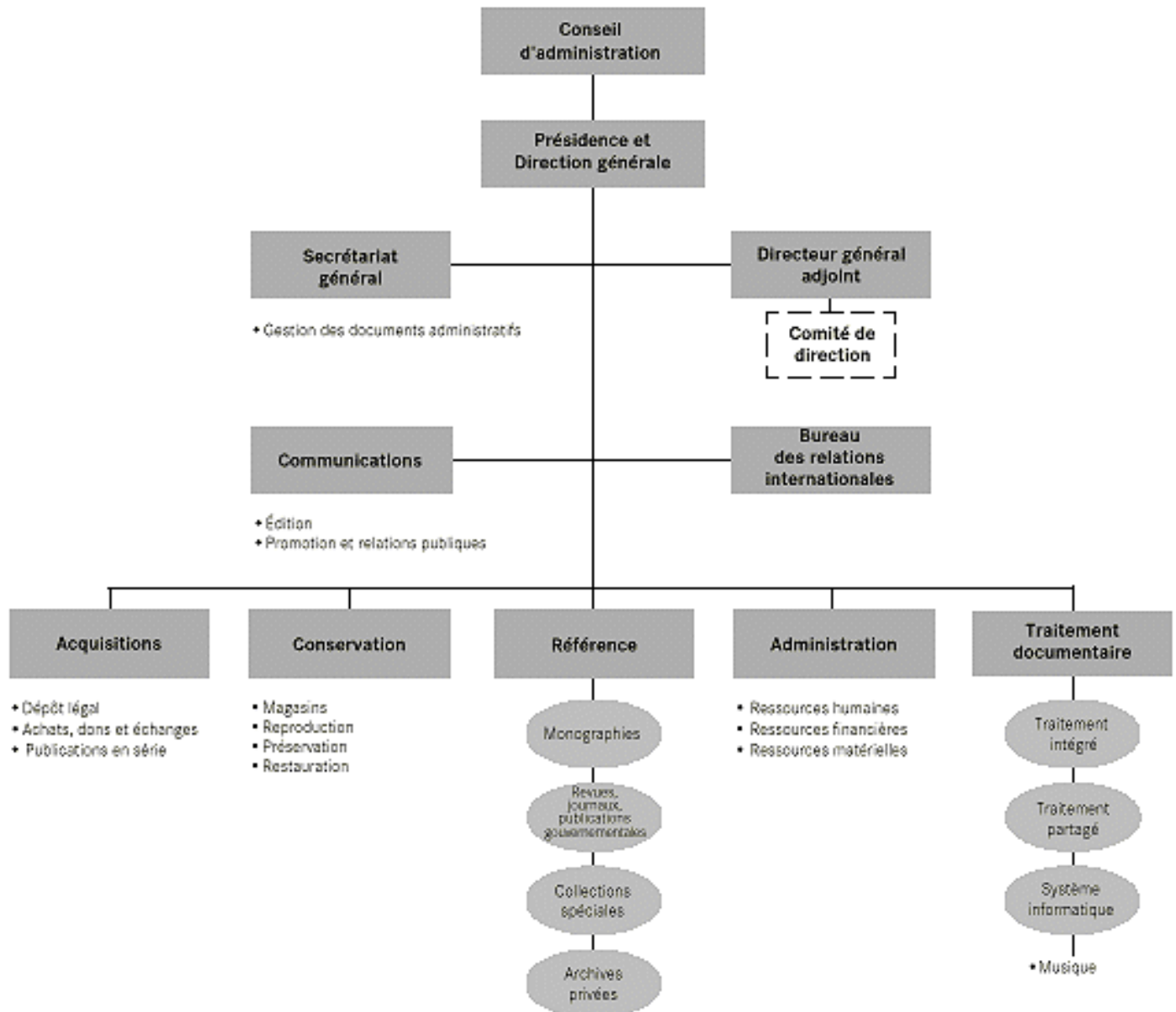
L'acquisition des documents publiés avant la mise en application du dépôt légal ou du règlement

révisé s'est poursuivie afin de compléter les collections. Les administrateurs ont acquis principalement des livres, des revues, des journaux, des estampes, des cartes postales, des enregistrements sonores, des affiches, des livres illustrés et des livres d'artistes. On a aussi acquis d'importants compléments qui ont enrichi les fonds de créateurs et d'écrivains comme François Barbeau, Marcel Dubé, Gaston Miron, Josée Yvon et Jacques Ferron.

Les administrateurs se sont montrés favorables à la création d'une grande bibliothèque qui assurera la diffusion des collections de la Bibliothèque nationale, dans le respect de sa mission et de ses mandats, tout en dotant la ville de Montréal d'une véritable bibliothèque centrale. Les fonctions de diffusion de l'actuelle bibliothèque centrale de Montréal ainsi que celles de la Bibliothèque nationale seront donc intégrées dans cette nouvelle bibliothèque qui offrira aussi des services de soutien aux citoyens québécois et à l'ensemble des bibliothèques du Québec. Les citoyens seront mieux servis et le patrimoine publié québécois connaîtra un rayonnement à la mesure de sa valeur.



# Organigramme



• Section



# Rapport annuel 1997-1998

(2<sup>e</sup> partie)



## Les fonctions de la Bibliothèque

La Bibliothèque nationale du Québec doit acquérir, conserver de manière permanente et diffuser le patrimoine documentaire québécois publié. La Bibliothèque acquiert aussi la documentation relative au Québec, quel que soit son lieu de publication. Ses activités spécifiques gravitent autour de ces grandes fonctions.

### Acquisition de documents

La Bibliothèque nationale acquiert les documents par dépôt légal, achat, échange ou don. Les modalités d'application du dépôt légal en vigueur découlent de la Loi sur la Bibliothèque nationale du Québec et de son règlement.

### Traitement des documents

Le traitement des documents comprend deux opérations: la description bibliographique ou catalographique, qui détermine les éléments nécessaires à l'identification de l'auteur et du document (auteur, titre, lieu d'édition, éditeur, date d'édition, etc.); l'analyse documentaire, qui analyse le contenu du document pour en établir la classification et permettre le repérage selon le sujet.

### Conservation du patrimoine documentaire

La conservation systématique du patrimoine documentaire québécois est un corollaire du dépôt légal. Divers mécanismes ont été prévus pour prolonger la vie des documents: restauration et reliure, microphotographie et photographie, conservation dans des conditions adéquates.

### Information, référence, recherche

La Bibliothèque nationale diffuse le patrimoine documentaire québécois et le met à la disposition des clientèles dans ses salles de lecture. Le personnel de la Bibliothèque vient en aide au lecteur en lui transmettant des informations ou en l'assistant dans des recherches plus complexes. La Bibliothèque prête aussi des documents à d'autres organismes pour des expositions.

### **Mise en valeur de fonds d'archives privées**

La Bibliothèque nationale acquiert des fonds d'archives privées dans le domaine de la littérature et des beaux-arts; elle en assure la conservation et la diffusion, notamment par la publication d'inventaires.

### **Publications**

La Bibliothèque nationale publie la bibliographie nationale qui recense mensuellement la totalité de la production documentaire québécoise dans les champs qui lui sont propres. Elle publie de même des bibliographies thématiques et des instruments de recherche facilitant l'accès à ses collections.

### **Prêt entre bibliothèques**

La Bibliothèque nationale participe au prêt entre bibliothèques afin de permettre l'utilisation de ses documents par d'autres bibliothèques et l'emprunt à d'autres bibliothèques de documents destinés à ses usagers.

### **Expositions et manifestations culturelles**

La Bibliothèque nationale organise des expositions à partir de ses collections ou accueille des expositions d'autres institutions. Elle organise aussi des manifestations culturelles ou collabore à la tenue de telles manifestations qui ont lieu dans ses murs.

### **Relations internationales et communications**

La Bibliothèque nationale maintient et développe des relations avec les autres bibliothèques nationales et avec des organismes internationaux. Elle entretient aussi des relations avec la presse, les médias et les intervenants québécois du milieu des bibliothèques.



---

## **L'acquisition des documents**

Un des volets de la mission de la Bibliothèque nationale du Québec consiste à rassembler le patrimoine documentaire québécois publié ainsi que les documents relatifs au Québec. Pour s'acquitter de cette

responsabilité, la Bibliothèque utilise différents modes d'acquisition de documents, soit le dépôt légal, les achats, les dons et les échanges.

## Dépôt légal

À l'instar de la majorité des bibliothèques nationales, le développement des collections de la Bibliothèque nationale du Québec repose principalement sur le dépôt légal des documents.

Le mandat conféré à la Bibliothèque nationale du Québec d'acquérir l'ensemble du patrimoine documentaire québécois publié conjugué à l'apparition de publications issues des nouvelles technologies a été à l'origine de la révision, en 1992, du programme de dépôt des documents publiés. Ainsi, aux livres, brochures, journaux, revues, livres d'artistes, partitions musicales et cartes géographiques traditionnellement soumis au dépôt légal se sont ajoutés, en 1992, les estampes, les affiches, les reproductions d'œuvres d'art, les cartes postales, les enregistrements sonores, les microdocuments, les logiciels et les documents électroniques.

L'examen des données statistiques présentées dans la section des tableaux révèle que, en 1997-1998, la Bibliothèque a acquis, par dépôt légal et en nombre de titres, 8 755 livres et brochures, 1 020 documents iconographiques, 36 livres d'artistes, 2 albums d'estampes, 486 enregistrements sonores, 62 partitions musicales et 50 cartes géographiques. De plus, au 31 mars 1998, le nombre d'abonnements courants reçus en dépôt légal atteignait 13 278 titres, y compris 996 nouveaux titres édités au cours de la dernière année. La plupart de ces documents ont été déposés en deux exemplaires, l'un étant réservé à la conservation et l'autre à la diffusion.

L'analyse comparée des données indique cependant une diminution presque généralisée du nombre de titres déposés pour chacune des catégories de documents. En effet, par rapport aux données de l'année précédente, des réductions significatives ont été enregistrées en 1997-1998 pour les livres et les brochures, les nouveaux titres de publications en série, les partitions musicales, les enregistrements sonores, les affiches, les cartes postales et les reproductions d'œuvres d'art.

Selon diverses sources, la baisse de 8,7 % du nombre de livres et de brochures déposés ainsi que celle de 19,1 % des nouveaux titres de publications en série pourraient être attribuées à des phénomènes complexes dont certains seraient liés à la situation socio-économique actuelle. En effet, la diminution des subventions, la réorganisation administrative ou la fusion de plusieurs sociétés éditrices, les bouleversements dans le réseau de la santé, le dévoilement récent des éléments du *Projet de politique de la lecture et du livre*, l'attente du contenu des nouveaux programmes dans le domaine de l'éducation sans oublier l'émergence des nouvelles technologies, dont l'utilisation du réseau Internet comme mode d'édition, sont autant de facteurs qui affectent présentement le secteur de l'édition et qui pourraient expliquer les écarts notés dans le nombre de documents déposés.

De plus, comme dans le cas des partitions musicales, certains éditeurs tardent à déposer ce qui implique, pour la Bibliothèque, de nombreux rappels et des délais d'inscription des documents dans la base de données Iris.

Quant aux enregistrements sonores, la diminution de leur nombre pourrait être imputable à une production de plus en plus restreinte d'enregistrements sous la forme de cassette. Cette hypothèse semble se confirmer d'autant plus que la proportion d'enregistrements sonores déposés annuellement sous la forme de cassette ne cesse de chuter, passant de 48 % en 1994-1995 à 33 % en 1997-1998.

La diminution marquée du nombre d'affiches, de cartes postales et de reproductions d'œuvres d'art déposées en 1997-1998 confirme la nécessité de revoir l'intervention que la Bibliothèque souhaite et est en mesure de mettre en œuvre auprès des éditeurs provenant de ces milieux.

Dans l'ensemble, l'analyse de la pratique en matière de dépôt légal confirme la volonté et l'importance qu'accordent les éditeurs à déposer leur production. Cependant, cette analyse confirme l'intérêt, pour la Bibliothèque, de poursuivre les campagnes de promotion pour sensibiliser les intervenants des différents milieux à la pertinence de déposer. Elle démontre également la nécessité de consacrer des énergies à la relance des éditeurs déjà informés des récentes dispositions du programme de dépôt des documents publiés, principalement pour ceux issus des domaines nouvellement visés par le programme de 1992.

C'est dans cette perspective de relance que, au cours de la présente année, des actions particulières ont été menées dans des secteurs spécifiques, soit ceux de l'estampe, des universités et, depuis peu, des enregistrements sonores. De plus, préoccupée depuis quelques années par la variation à la baisse du nombre de livres et de publications en série déposés, la Bibliothèque s'est intéressée à diverses questions relevant de l'édition électronique. Ainsi, en 1997-1998, en plus de participer aux travaux du Chantier sur l'ingénierie documentaire mis sur pied par le Conseil du Trésor, de s'inscrire au Sous-groupe de travail de la CREPUQ sur l'accès aux périodiques en mode électronique et d'échanger des propos sur ce vaste sujet avec la Bibliothèque nationale du Canada, la Bibliothèque nationale du Québec a élaboré un avant-projet définissant les grands principes sur lesquels s'appuiera le programme de dépôt des publications dites virtuelles ou sur support non tangible ou encore identifiées comme étant uniquement disponibles sur le réseau Internet.

## **Achats**

Les apports conjugués du dépôt légal et des acquisitions par achats permettent à la Bibliothèque de reconstituer progressivement le patrimoine documentaire publié au Québec.

Ainsi, au cours de l'année 1997-1998 et dans le but de compléter ses collections, la Bibliothèque a poursuivi ses démarches de repérage et d'acquisition de livres et de brochures publiés avant 1967, ce qui correspond à la période précédant la mise en application du premier règlement sur le dépôt légal. Par ailleurs, 530 numéros de publications en série ont été achetés pour compléter les collections actuelles de la Bibliothèque ou pour remplacer certains numéros dont l'état de conservation a été jugé précaire.

Toujours dans le dessein d'atteindre l'exhaustivité des collections, la Bibliothèque a également procédé, en 1997-1998, à l'évaluation de sa collection d'enregistrements sonores de manière à identifier la plupart des éléments manquants. Un mécanisme de repérage et d'achat des enregistrements sonores absents de la collection, mis en place par la suite, a permis à la Bibliothèque d'acquérir 461 nouveaux enregistrements sonores produits avant 1992, date à laquelle le programme de dépôt des enregistrements

sonores a été mis en application.

Des sommes ont également été allouées à l'acquisition du deuxième exemplaire de documents non soumis au dépôt légal en raison de leur coût, d'ouvrages de référence, de livres d'artistes, d'estampes, d'outils de travail, de documents électroniques et de documents relatifs au Québec. On peut souligner l'achat de 6 gravures publiées entre 1760 et 1772 et représentant des vues de Montréal, de Louisbourg, de Cap Rouge et de Québec ainsi que celui de 514 estampes provenant de collectionneurs privés, d'artistes tels que Christiane Ainsley, Danielle Blouin, Mel Boyaner, René Derouin, Benoît Desjardins, Monique Dussault, Christiane Frenay, Yves Gaucher, Raymond Lavoie, François Morelli, Marc-Antoine Nadeau, Jacques Payette, Louis Pelletier et Serge Tousignant ainsi que de fonds d'ateliers tels que l'Atelier de l'Île et la Guilde Graphique.

Enfin, 50 ouvrages ont été acquis suite aux recommandations du Comité d'acquisition des livres d'artistes, alors que le Comité d'acquisition des estampes a recommandé l'achat de 249 estampes et de 2 albums d'estampes. Au cours de l'année 1997-1998, chaque comité d'acquisition s'est réuni à deux reprises et un nouveau membre, dont le nom a été proposé par la Société des collectionneurs d'estampes de Montréal, s'est ajouté au Comité d'acquisition des estampes.

## **Dons**

En 1997-1998, 195 donateurs ont principalement offert à la Bibliothèque des livres, des revues, des journaux, des enregistrements sonores, des cartes postales, des affiches, des livres illustrés, des livres d'artistes et des estampes.

Parmi les dons les plus importants, mentionnons le don de 80 livres de littérature de jeunesse tirés d'une collection développée par madame Alvine Bélisle et offert par l'École de bibliothéconomie de l'Université de Montréal; de 95 documents dans le domaine de la médecine; de 110 documents portant sur la communauté juive de Montréal; de 60 livres datant de la fin du XVII<sup>e</sup> et du début du XVIII<sup>e</sup> siècle dans le domaine du droit et offert par la Bibliothèque de l'Université Laval; de 74 titres de périodiques québécois dans le domaine culturel publiés entre la fin des années 1970 et aujourd'hui; de 362 disques 78 tours; de 1 020 cartes postales québécoises publiées entre 1905 et 1945; de 89 affiches réalisées par Vittorio et de 219 autres produites entre 1980 et 1990 et couvrant principalement les domaines du cinéma, du spectacle et des expositions; de 58 livres illustrés édités majoritairement dans les années comprises entre 1910 et 1960; de 11 livres d'artistes publiés entre 1968 et 1976 et provenant du fonds d'un collectionneur; ainsi que les dons d'estampes réalisées par divers artistes québécois dont Bonnie Baxter, Paul Béliveau, Gilles Boisvert, Louis-Pierre Bougie, Jean Côté, Richard Deschênes, Guiseppe Fiore, Christiane Frenay, Pnina Gagnon, Yves Gaucher, Yvon Goulet, Louis Hébert, Raymond Lavoie, Stanley Lewis, Jean-Paul Riopelle et Armand Vaillancourt.

## **Échanges**

La Bibliothèque nationale du Québec entretient, depuis plusieurs années, des relations étroites avec la Bibliothèque nationale de France, la British Library et certaines institutions documentaires de la Russie. En 1997-1998, ces relations se sont traduites par le maintien du programme régulier d'échanges de

publications entre les bibliothèques nationales et par l'envoi de 130 livres québécois au Centre Moscou-Québec de l'Université d'État des sciences humaines de Russie.

## Acquisitions totales

Au cours de l'année 1997-1998, la Bibliothèque a acquis par dépôt légal 9 700 titres d'imprimés comprenant des livres, des brochures, des revues, des journaux, des publications annuelles, des livres d'artistes, des albums d'estampes, des cartes géographiques et des partitions musicales. De plus, les éditeurs québécois ont déposé, en nombre de titres, 486 enregistrements sonores, 58 microdocuments, 143 documents électroniques et 1 020 documents iconographiques.

La Bibliothèque a acquis par achats ou par dons 4 185 titres d'imprimés incluant des livres, des brochures, des livres d'artistes, des albums d'estampes, une reliure d'art, des livres anciens, des livres illustrés et des partitions musicales. La Bibliothèque a également acheté ou reçu en dons 14 839 numéros de revues et de journaux, 1 071 enregistrements sonores, 10 microdocuments, 7 documents électroniques et 3 584 documents iconographiques.

## ISBN

À titre d'agence officielle, la Bibliothèque est chargée de l'attribution des numéros normalisés du livre (ISBN) aux éditeurs francophones canadiens qui le demandent. Les numéros attribués ainsi que la raison sociale et l'adresse des éditeurs participants forment le contenu du Répertoire des numéros ISBN des éditeurs francophones canadiens publié par la Bibliothèque.

Comparé à l'année précédente, les demandes de cahiers de 10 à 1 000 numéros ISBN pour les éditeurs issus du secteur privé ont connu une diminution de 6 %, passant ainsi de 637 demandes en 1996-1997 à 599 demandes en 1997-1998. Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1997, la Bibliothèque nationale du Québec a maintenant la responsabilité d'attribuer les numéros ISBN pour les publications éditées par les ministères et les organismes du gouvernement du Québec. C'est ainsi que, pour la période s'étendant du 1<sup>er</sup> septembre 1997 au 31 mars 1998, 1 293 numéros ISBN ont été attribués, pour les publications gratuites ou vendues par le Gouvernement.



---

## Le traitement des documents

L'ensemble des activités de traitement documentaire a été marqué, en 1997, par la mobilisation des ressources humaines disponibles pour la mise sur pied du catalogue multimédia. En plus du concours de quatre agentes de bureau à la préparation des documents, le contrôle de la qualité des images fixes et des textes numérisés a nécessité la participation de trois bibliotechniciennes à raison de 3 jours par semaine, soit l'équivalent de 1,8 personne-année.

À la suite du départ de deux bibliothécaires, il a fallu réorganiser le travail de l'équipe de l'analyse documentaire et redistribuer les tâches aux bibliothécaires indexeurs en vue de maintenir la qualité de l'indexation et de respecter les échéances de publication mensuelle de la *Bibliographie du Québec*.

En raison de la diminution des ressources, le nombre de documents traités et préparés pour la mise en rayon passe de 22 726 titres en 1996-1997 à 16 831 titres en 1997-1998. Sur cet écart de 5 895 titres, 5 157 titres sont imputables à la diminution du nombre d'affiches et d'enregistrements sonores traités en mode allégé après l'affectation du personnel concerné aux travaux de numérisation. D'autres facteurs significatifs ont aussi contribué au fléchissement de la production, notamment : la mise à jour et l'annulation de 8 321 notices de musique imprimée converties de la base de données InMagic; le retrait d'exemplaires de certains genres musicaux de la collection de musique étrangère ; la formation du personnel à l'utilisation des micro-ordinateurs nouvellement acquis en remplacement des terminaux.

Cependant, avec la fin des travaux de vérification des documents numérisés et aussi grâce à la maîtrise de nouveaux outils de travail informatiques et à des approches de recherche en ligne plus performantes, la situation est revenue à la normale. À partir de février 1998, le traitement documentaire a de nouveau atteint le rythme habituel de 700 titres par personne-année.

Il faut également souligner que l'inventaire exhaustif de la collection d'estampes, comprenant 10 369 titres, est achevé et qu'un répertoire recensant 985 artistes a été compilé pour servir d'outil de repérage. Le retrait d'exemplaires de certains genres musicaux de la collection de musique étrangère sera terminé au printemps 1998, tandis que les travaux de mise à jour de la collection de musique imprimée devront se poursuivre jusqu'en l'an 2000.

Lancé au Québec en janvier 1985, le Programme canadien de catalogage avant publication (CIP) atteint chaque année de nouveaux sommets de popularité. En effet, la Bibliothèque nationale du Québec a reçu, en 1997-1998, un nombre record de 1 845 demandes provenant de 249 éditeurs, dont 110 participent au Programme pour la première fois. Depuis septembre 1997, les éditeurs québécois du secteur public ont aussi accès au Programme CIP en s'adressant directement à la Bibliothèque pour obtenir le catalogage à la source dans les monographies gouvernementales. Les Publications du Québec ont particulièrement bénéficié de ce service.

Les documents du gouvernement du Québec bénéficient d'une plus grande accessibilité. D'une part, la liste électronique des publications gouvernementales du Québec reçues chaque mois est désormais disponible sur le Web au début de chaque mois. D'autre part, les indices de classement destinés aux publications gouvernementales québécoises sont disponibles grâce au service téléphonique quotidien, à la liste électronique mensuelle et à la publication de la 10<sup>e</sup> édition du *Cadre de classement des publications gouvernementales du Québec*.

Des bibliothécaires de domaines spécialisés ont contribué à des projets bibliothéconomiques d'envergure internationale afin de faire connaître l'édition québécoise. La coordonnatrice de la Section de musique a rédigé des résumés analytiques pour *le Répertoire international de littérature musicale* (RILM). Un bibliothécaire-ressource en catalogage a rédigé des notices bibliographiques et analytiques

pour le *Bulletin bibliographique Amérique latine* publié semestriellement par le Centre national de la recherche scientifique de France.

Enfin, la Bibliothèque nationale du Québec participe activement, depuis septembre 1997, au vaste projet de traduction française de la 21<sup>e</sup> édition de la *Dewey Decimal Classification* entrepris conjointement avec la Bibliothèque nationale de France, la Bibliothèque nationale du Canada et l'ASTED. La bibliothécaire chef de la Division du traitement intégré agit comme déléguée au sein du Comité scientifique international de la traduction, qui a pour mandat de valider la traduction en langue française, tant pour la qualité de la langue que pour la fidélité au texte original anglais. Un schéma de bonification des indices de classification en histoire du Québec a été élaboré en collaboration avec plusieurs bibliothécaires de la Direction du traitement documentaire et soumis au Comité éditorial de OCLC Forest Press.

## **Systeme informatique**

Au cours de l'exercice 1997-1998, la base de données Iris s'est accrue de 34 793 notices, soit 17 907 notices bibliographiques, 7 016 notices d'autorité créées par la Bibliothèque et 9 870 vedettes-matière du Répertoire de la Bibliothèque de l'Université Laval.

Compte tenu de l'annulation de notices d'ouvrages de l'édition étrangère élagués et de documents de musique imprimée retirés de la collection, la base de données Iris contenait, au 31 mars 1998, 852 701 notices dont 215 529 notices de noms propres, 164 313 notices de vedettes-matière et 472 859 notices bibliographiques. Celles-ci correspondent à 340 708 titres de monographies, 43 781 titres de périodiques, 66 213 titres de musique imprimée et d'enregistrements sonores, 15 742 titres de documents iconographiques et 6 415 titres de documents cartographiques, électroniques et autres.

Les efforts entrepris l'année précédente dans le domaine de la numérisation des collections spéciales de la Bibliothèque se sont intensifiés. Aux documents initialement prévus se sont ajoutées : 1 500 cartes postales; 6 500 coupures de presse du fonds Massicotte; 500 cartes géographiques. Au total, le catalogue multimédia comprend : 8 500 estampes; 1 200 affiches; 6 500 cartes postales; 2 500 cartes et plans; 12 000 pages de livres d'artistes; 6 500 coupures de presse du fonds Massicotte; 1 800 chansons; 360 000 pages de textes en mode image; 3 500 pages de textes en mode texte.

Par ailleurs, la Bibliothèque a déposé auprès du Fonds de l'autoroute de l'information un projet complémentaire de numérisation qui devrait augmenter la banque multimédia de 21 500 images et de 10 000 pages de textes en mode texte.

Les pages du site Web de la Bibliothèque se sont enrichies d'un Répertoire des sites Web de Référence du Québec, qui regroupe environ 500 sites Web. Le serveur Web de la Bibliothèque héberge aussi le site des Relations France-Québec de 1760 à nos jours : inventaire bibliographique, préparé en collaboration avec la Bibliothèque nationale de France.

Le site Web de la Bibliothèque reçoit environ 14 000 visiteurs par mois dont 30 % passent par des serveurs situés au Canada et 46 % par des serveurs d'origine internationale (24 % sont inconnus). Les

usagers proviennent pour les deux tiers du Canada et des États-Unis, suivis de loin par la France, la Belgique et la Suisse. Les jours de la semaine les plus actifs sont le mardi et le mercredi, représentant chacun 19 % du total de l'activité hebdomadaire. L'heure la plus active de la journée se situe entre 14 heures et 15 heures. Les documents du site Web les plus fréquemment consultés sont les documents multimédias (83 %).

En résumé, si l'exercice écoulé peut être considéré comme une période de consolidation, l'exercice 1998-1999 sera une année de passage à un niveau technologique supérieur : le lien Internet passera d'une technologie RNIS (vitesse 128 K) à une technologie T1 (vitesse 1 554 K); le serveur Web sera doublé d'un serveur multimédia qui emmagasinerà les 60 Go de documents numérisés; ce deuxième serveur hébergera aussi un nouveau système de courrier électronique plus fonctionnel; la topologie du réseau informatique sera entièrement revue afin d'accroître sa performance et sa sécurité.





# Rapport annuel 1997-1998

(3<sup>e</sup> partie)



## La conservation des documents

En 1997-1998, la Bibliothèque a réalisé une première dans son histoire en procédant à la désacidification de masse de 7 000 volumes de sa collection de conservation. Ces volumes ont été désacidifiés selon le procédé Bookkeeper de la compagnie Preservation Technologies Inc, située en Pennsylvanie, au États-Unis. Cette compagnie possède le seul système de désacidification de masse ayant rencontré tous les critères établis par la Library of Congress.

Les opérations de la Direction de la conservation se subdivisent en quatre grandes fonctions : la préservation, qui constitue une phase préventive de traitement; la restauration, qui vise les différentes étapes de reconstitution d'un document; la reproduction, qui permet de réaliser une copie d'un document et ainsi réduire les manipulations subies par le document original; les magasins, qui entreposent les documents de conservation, tant imprimés qu'électroniques.

### Préservation

Cette année, les documents ayant reçu une préparation matérielle sont au nombre de 19 906, ce qui représente un accroissement de 4 % par rapport à l'année dernière. On a consolidé 217 documents de plus, pour un total de 4 145 documents. Les documents reliés à l'extérieur sont passés de 1 055 à 1 085 documents, pour une augmentation de 3 %.

### Restauration

En raison de la priorité accordée à la réparation de la collection de conservation, les réparations mineures se sont accrues considérablement, passant de 685 en 1996-1997 à 4 023 documents en 1997-1998. Par contre, on a effectué 266 réparations majeures, alors que ce nombre était de 549 en 1996-1997.

## **Reproduction**

### *Microphotographie*

La préparation matérielle, c'est-à-dire l'inventaire des collections page par page, a chuté de 47 % par rapport à l'année dernière, passant de 278 364 pages, en 1996-1997, à 146 243 pages cette année. L'année précédente, des ressources supplémentaires avaient été affectées à la préparation matérielle plutôt qu'au microfilmage, en raison du déménagement. Il en était résulté une surproduction de l'inventaire.

Les opérations de microfilmage, de développement et de duplication des microfilms ont tous connu des hausses moyennes par rapport à l'année dernière, soit respectivement 10 % (10 111 clichés), 35 % (33 bobines), 40 % (228 bobines), tandis que la duplication des microfiches a diminué de 18 % pour atteindre 1 102 microfiches, par rapport à 1 337 microfiches en 1996-1997.

Le microfilmage de l'exemplaire unique est passé de 13 à 103 titres en 1997-1998. Cette augmentation, qui semble importante, est en réalité artificielle et s'explique par la reprise des prêts des collections qui étaient suspendus depuis le 13 mai 1996 pour préparer le déménagement.

### *Photographie*

Les nombres de prises de vue et de films sensibilisés se sont accrus respectivement de 23 % (588 clichés) et de 16 % (21 films). La production d'épreuves a augmenté de 130 % (659 épreuves) et celle des fac-similés, de 322 % (432 fac-similés). L'accroissement du nombre d'épreuves est attribuable au changement de la méthode de calcul, tandis que l'augmentation du nombre de fac-similés est due à une commande importante du gouvernement fédéral et à une utilisation accrue par le public de ce support par rapport à la photographie.

Le nombre de films développés et le nombre de photographies ont cependant diminué respectivement de 42 % (28 films) et de 69 % (544 photographies). Ce phénomène résulte d'une baisse de la demande en faveur des fac-similés.

### *Ventes*

La plupart des produits en microphotographie (microfilms/microfiches) et en photographie (photographies en noir et blanc et en couleurs, fac-similés, transparents acétates et diapositives en couleurs) sont vendus à la clientèle.

Les recettes et la valeur ajoutée - par l'addition des microfilms/microfiches dans les collections de la Bibliothèque nationale du Québec - ont subi une baisse de 16 % par rapport à l'année précédente, soit 26 724,80 \$ en regard de 31 819,67 \$

## **Magasins**

Les magasins de conservation contiennent un exemplaire de tous les documents publiés au Québec et soumis par dépôt légal ou reçus par achats, dons et échanges.

Du 16 juin au 22 août 1997, une vingtaine d'étudiants sont venus prêter main forte à l'équipe des magasins pour terminer l'aménagement des collections de conservation, en effectuant notamment la mise en rayons des périodiques, des publications officielles et des multimédias.

### *Documents reçus dans les magasins et provenant du dépôt légal*

Les collections suivantes ont accusé un fléchissement par rapport à l'année dernière: publications en série du gouvernement du Québec (- 33 %); livres et brochures des secteurs privés et publics (- 9 %); cartes postales (- 27 %); cassettes (- 14 %) et microfilms (- 37 %). Le nombre d'affiches reçues en 1996-1997 était anormalement élevé par rapport à 1997-1998, soit 4 250 en regard de 333. Le phénomène est attribuable à l'arrivée massive de cette collection en conservation.

D'autres collections ont connu une légère hausse : revues (2 %); journaux (11 %); mises à jour (0,4 %) et disques compacts (6 %). Enfin, la collection des annuels s'est enrichie de 4 588 numéros en 1997-1998, comparativement à 1 809 l'année précédente, en raison du transfert des exemplaires uniques de l'édifice Aegidius-Fauteux.

Trois collections ont augmenté substantiellement en 1997-1998 à cause de la reprise du classement qui était suspendue depuis le 13 mai 1996 pour préparer le déménagement: les estampes (3 584 u.m. en 1997-1998 comparativement à 172 u.m. en 1996-1997); les documents électroniques (498 u.m. en 1997-1998 comparativement à 127 u.m.) et les microfiches (4 656 u.m. en 1997-1998 comparativement à 1 624 u.m. en 1996-1997). *Achats, dons et échanges*

Les magasins ont reçu 386 numéros de publications en série du gouvernement du Québec, cette année, comparativement à 6 017 numéros l'année dernière, alors qu'on avait transféré des exemplaires uniques de l'édifice Aegidius-Fauteux. La collection totale de revues a diminué de 837 numéros par rapport à l'année dernière, car des exemplaires uniques ont dû être retournés à l'édifice Aegidius-Fauteux, un inventaire ayant révélé la présence de doubles dans cette collection.

En 1997-1998, le transfert d'exemplaires uniques de l'édifice Aegidius-Fauteux a augmenté la collection d'annuels de 6 057 numéros. On a reçu 13 309 numéros de journaux, comparativement à 1 484 en 1996-1997. La différence est attribuable à la reprise du classement des journaux rétrospectifs, suspendu depuis le 13 mai 1997.

L'abondance des dons a entraîné une augmentation de 67 % des livres et brochures par rapport à l'année précédente. Finalement, 218 microsillons ont été reçus en 1997-1998 comparativement à 1 780 en 1996-1997, alors qu'on avait traité massivement la collection reçue cette année-là.

## **Services**

Les services offerts dans le cadre de la gestion des magasins concernent les demandes de références, le prêt des exemplaires de conservation ainsi que les photocopies des brochures en exemplaire unique.

L'augmentation des demandes de références (884 demandes comparativement à 55 en 1996-1997) et des photocopies de brochures en exemplaire unique (246 titres en regard de 11 titres en 1996-1997) s'expliquent par la reprise du service suspendu depuis le 13 mai 1996 pour préparer le déménagement. Enfin, la diminution importante du prêt des exemplaires de conservation (2 539 prêts en 1997-1998 comparativement à 7 743 prêts l'an dernier) s'explique par le prêt, en 1996-1997, de 7 515 titres d'estampes pour fins de numérisation.

## Bilan des opérations

Le bilan des opérations de la conservation est présenté dans la section des [tableaux](#).



---

## Les services à la clientèle

Les usagers de la Bibliothèque ont accès aux diverses collections dans trois édifices différents. L'édifice Saint-Sulpice comprend les collections générales de livres et d'ouvrages de référence. L'édifice Aegidius-Fauteux renferme les revues, les journaux et les publications gouvernementales. L'édifice de la rue Holt abrite les archives privées et les collections spéciales composées d'ouvrages rares et anciens, de livres d'artistes, de cartes et plans, d'estampes, d'enregistrements sonores et de partitions musicales, d'affiches et de cartes postales.

## Fréquentation des salles

Si l'on compare la répartition des entrées enregistrées dans les salles de lecture des trois édifices au cours de l'année par rapport à l'année précédente, on constate que le nombre d'usagers, dans les trois salles de lecture, a connu une diminution de 785 entrées (2,7 %). Ce fléchissement peut s'expliquer par huit jours de fermeture des salles pour diverses raisons dont la tempête de verglas de janvier 1998. La fréquentation a baissé de 1 572 entrées (10 %) à l'édifice Saint-Sulpice, qui abrite la collection générale de livres. Le nombre d'usagers a diminué de 170 (1,4 %) à l'édifice Aegidius-Fauteux, qui présente la collection générale des revues, des journaux et des publications gouvernementales. Il a augmenté de 957 à l'édifice de la rue Holt, qui regroupe les collections spéciales et les archives privées. La salle de lecture de cet édifice avait été fermée près de 10 mois en 1996-1997. Un tableau comparatif est présenté dans la section réservée à cette fin.

## Renseignements et référence

Toutes les demandes de renseignements et d'information, de même que les demandes de référence bibliographique et documentaire sont prises en charge par le personnel de la référence. Les renseignements et les références sont fournis sur place dans les salles de lecture, par téléphone, par correspondance, télécopie ou courrier électronique.

Les renseignements et les références fournis ont baissé de 1,7 % : la baisse est de 2,5 % pour les demandes sur place et de 7,5 % pour les demandes par téléphone. Quant aux demandes par correspondance, elles sont en hausse de 19,9 %. L'examen des statistiques, pour chacun des édifices, révèle une baisse des demandes de 8,3 % à l'édifice Saint-Sulpice et de 2,9 % à l'édifice Aegidius-Fauteux et une hausse importante à l'édifice de la rue Holt, en raison de la fermeture de cet édifice pendant près de 10 mois en 1996-1997. La comparaison entre les demandes reçues au cours des deux dernières années est présentée dans la section des tableaux.

Les demandes par correspondance comprennent des lettres, du courrier électronique et des télécopies totalisant 6 756 recherches distinctes. Plusieurs centaines de télécopies sont essentiellement des recherches bibliographiques adressées à la Bibliothèque par des librairies situées sur tout le territoire québécois. Les demandes proviennent du Québec, du Canada, des États-Unis, d'Europe et d'Asie.

Les autres clientèles de la Bibliothèque se composent de bibliothèques, de maisons de la culture et de musées, mais aussi d'organismes divers tels des maisons d'édition, des librairies, des maisons de production de films, des associations, des sociétés d'histoire, des journalistes et des auteurs qui préparent des livres, des guides, des manuels, des conférences ou des articles de périodiques dont le sujet porte sur un aspect ou l'autre du Québec et qui ont besoin des documents et de l'aide du personnel.

## **Prêts internes**

Les documents prêtés pour consultation dans les salles de lecture sont de nature variée, comme on peut le constater dans le tableau présenté à la fin. La demande d'un usager peut comprendre un ou plusieurs titres différents de même que plusieurs unités physiques. Les titres consultés cette année sont passés de 72 030 à 71 031, soit une baisse de 1,4 %, alors que le nombre d'unités physiques a atteint 216 434, en hausse de 3,7 %.

Les revues les plus consultées ont été les suivantes : *Clin d'œil*, *Châtelaine*, *L'actualité*, *Le Lundi*, *7 Jours*, *Qui fait quoi*, *Elle Québec*, *Coup de pouce*, *l'Action nationale*. *L'Almanach du peuple*, les annuaires téléphoniques et les Lovell sont toujours très en demande.

Les journaux originaux les plus demandés ont été *La Presse*, *Le Journal de Montréal*, *Le Devoir*, *The Gazette*, *Voir*, *Allô Police*, *Le Soleil*, *Le Journal de Québec*, *Les Affaires*, *Le Port-Carolis*, *Nord-Est: Sept-Îles*.

Les journaux sur microformes les plus consultés furent : *La Presse*, *Le Journal de Montréal*, *Le Devoir*, *The Gazette*, *Le Soleil*, *La Patrie*, *Allô Police*, *The Montreal Star*, *Montréal Matin*, *Le Nouvelliste*, *The Montreal Herald*.

Les publications gouvernementales québécoises les plus demandées furent : *Lois du Québec, Protégez-vous, La Gazette officielle du Québec, Loto-Hebdo, Journal des débats, Répertoire des produits disponibles au Québec, La Gazette des femmes, Justice*, alors que celles du gouvernement canadien furent les publications de Statistique Canada et de la Société Radio-Canada.

## **Disciplines consultées**

Les livres sont surtout consultés, à 85,5 % dans les disciplines suivantes : l'histoire en général (63,6 %), les sciences sociales (6 %), l'histoire du Québec et du Canada (5,3 %), les langues et la littérature (4,4 %), la littérature canadienne et québécoise (4,4 %), la technologie (2,5 %), les beaux-arts (2,1 %).

## **Demandes de prêts et d'emprunts entre bibliothèques**

À l'instar d'un nombre grandissant d'établissements documentaires, la Bibliothèque dispose d'un poste Ariel qui assure la transmission d'articles de périodiques numérisés.

La Bibliothèque a reçu 1 641 demandes de prêts entre bibliothèques du Québec, du Canada et de l'étranger, ce qui représente une baisse de 7,5 % par rapport aux 1 775 demandes de l'an dernier. Les documents faisant l'objet de prêts entre bibliothèques peuvent être des livres, des périodiques, des articles de revues, etc. Les demandes d'emprunts de documents, adressées par la Bibliothèque à d'autres bibliothèques, ont baissé de 25 %, alors qu'au total les demandes de prêts et d'emprunts ont diminué de 8,9 %.

Des 1 641 demandes de prêts reçues en 1997-1998, 1 215 (74 %) ont été satisfaites sur place alors que l'on a suggéré une autre localisation pour 267 (16,3 %) demandes; 159 (9,7 %) n'ont pu être satisfaites. Quant aux 111 demandes d'emprunts reçues, 94 (84,7 %) ont été satisfaites. Un tableau résumant les activités est présenté dans la section réservée à cette fin.

## **Fonds d'archives privées**

La Division des archives privées a procédé cette année à l'acquisition de l'ensemble des papiers que détenait encore la famille de Guy Dufresne, à la suite du décès de cet écrivain versatile qui a excellé autant dans le domaine du théâtre que de l'écriture de scénarios de films, de textes radiophoniques ou de téléromans. D'importants compléments sont venus également enrichir les fonds François-Barbeau, Marcel-Dubé, Gaston-Miron, Josée-Yvon et Jacques-Ferron. Des documents ont été ajoutés à 14 autres fonds, notamment aux fonds de la Société des Éditions Pascal, Françoise-Loranger, Réginald-Martel, Denis-Vanier, John-Lyman, Jovette-Marchessault, Claude-Gauvreau, Émile-Nelligan et Clermont-Pépin. Par ailleurs, trois nouveaux fonds ont été ouverts, soit celui du romancier, dramaturge et essayiste Claude Jasmin, de la romancière Madeleine Ferron et de la maison d'édition Institut littéraire du Québec, fondée par Paul Michaud. Le tout représente près de 30 mètres linéaires de documents.

La Division des archives privées a répondu cette année à 578 demandes de la part des chercheurs. Ces derniers ont consulté 2 670 documents ou dossiers d'archives et 914 documents photographiques. Le

personnel a procédé au traitement complet des fonds Pamphile-Le May et Gilbert-La Rocque (1,92 mètres linéaires de documents), ainsi que de celui de Gustave-Lamarche, alors que le tri et le classement des fonds Harry-Bernard et Claude-Aubry sont en cours (13,7 mètres linéaires de documents). De plus, 24 autres fonds ont fait l'objet d'un traitement sommaire. On peut consulter le bilan de ces activités dans la section des tableaux.

## **Prêt de documents pour expositions**

La Bibliothèque participe à sa façon à divers événements en faisant des recherches approfondies et en prêtant des documents uniques. Ainsi 237 documents se sont retrouvés dans les organismes suivants: le Centre canadien d'architecture, le Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, le Musée de Joliette, le Musée de la Civilisation, la Maison Lenoblet du Plessis à Contrecoeur, la Bibliothèque Gabrielle-Roy à Québec, l'Écomusée du fier monde à Montréal, le Centre de la montagne (Mont-Royal), le Centre d'exposition du Vieux Palais de St-Jérôme et le Salon du livre de Montréal.

## **EXPOSITIONS ET ANIMATION**

La Direction de la référence est responsable des expositions et de l'animation culturelle et travaille en étroite collaboration avec la Direction des communications en ce qui concerne les relations publiques relatives à ces événements.

### **Expositions**

Afin de mettre en valeur certains documents de ses collections, la Bibliothèque présente des expositions dans la salle de lecture ou dans le foyer de la salle Saint-Sulpice situés au 1700, rue Saint-Denis.

Du 1<sup>er</sup> avril au 20 juin 1997, une exposition intitulée « Miron le magnifique » a été consacrée à la vie et l'œuvre de Gaston Miron, considéré à juste titre comme le poète national québécois. Cette exposition, montée à partir des fonds documentaires et des archives de la Bibliothèque, a aussi été présentée, en partie, à la Maison des écrivains du Sénégal, à Dakar, dans le cadre du Symposium international littéraire, du 20 février au 3 mars 1998.

Simultanément, il y a eu une très large implication avec Communication-Jeunesse pour les 160 documents intégrés dans l'exposition « 75 ans de littérature jeunesse au Québec » présentée d'abord dans nos locaux du 23 avril au 20 juin 1997, puis au Salon du livre de Montréal, en novembre 1997, et à la Bibliothèque Gabrielle-Roy, à Québec, du 24 février au 22 mars 1998. À l'automne, la Bibliothèque a souligné de façon originale le concours « La Bibliothèque idéale du Québec », parrainé par l'Association des bibliothèques publiques du Québec, en recréant un petit salon de lecture avec les 129 titres, encore disponibles en librairie, qui représentent le mieux la culture québécoise et qui constituent des œuvres marquantes dans les catégories respectives réparties en deux blocs : la littérature et les ouvrages documentaires.

La Bibliothèque s'est aussi étroitement associée à l'atelier Presse Papier de Trois-Rivières afin de

préparer une exposition intitulée Les 200 ans de la lithographie, qui venait clôturer diverses activités réalisées dans le cadre de cet anniversaire. La Bibliothèque a présenté une sélection d'une vingtaine de lithographies et de livres d'artistes tirés des collections de l'atelier Presse Papier. Le vernissage du 21 février 1998 a aussi été l'occasion du lancement d'un numéro de la revue *Art Le Sabord* intitulé « Lithos » et consacré à la lithographie québécoise.

## **Animation**

La Bibliothèque a accueilli une trentaine d'événements consacrés au livre: lancements, conférences de presse, lectures publiques, prix littéraires.

Parmi les lancements, soulignons celui du livre de Jacques Parizeau intitulé *Pour un Québec souverain*, publié chez VLB. Cet événement, largement couvert par tous les médias, a attiré, le 12 mai 1998, une foule de plus de 450 personnes. Il y eut aussi le lancement du livre de Jean-Louis Roux, intitulé *Nous sommes tous des acteurs*, chez Lescop, et d'un livre de Dany Laferrière, intitulé *Le Charme des après-midi sans fin*, chez Lanctôt. Des maisons d'édition telles Fides, Guérin, Lanctôt, Stanké, Varia et Ville-Marie ont fait la promotion de leurs livres dans nos locaux.

La Bibliothèque a collaboré avec l'Union des écrivaines et écrivains du Québec pour la remise du prix Émile-Nelligan et pour marquer les activités du Festival de la littérature. Elle a été l'hôte de la Rencontre internationale des écrivains québécois, du colloque sur l'œuvre de Jean Éthier-Blais tenu pour la Fondation Lionel-Groulx ainsi que de l'encan-spectacle de la Société de développement des périodiques culturels québécois.

La Bibliothèque a aussi accueilli la conférence de presse et la fête de la Journée mondiale du livre, le 23 avril, la conférence de presse du projet « Un Noël de papier Domtar pour l'alphabétisation », projet de collaboration entre la Fondation québécoise pour l'alphabétisation et Domtar, et l'assemblée annuelle de Communication-Jeunesse.

Plus de 80 autres activités -- colloques, conférences, sessions de formation, spectacles -- ont été offertes dans la salle Saint-Sulpice. Parmi celles-ci, notons les représentations de la Ligue d'improvisation globale, des spectacles de danse, de jongleurs, de théâtre, une parade de mode du Collège Ville-Marie, des sessions d'information avec la CARRA pour les employés du gouvernement du Québec intéressés par une retraite anticipée, les conférences de la Société généalogique canadienne-française, le colloque du Collectif de recherche sur l'itinérance.

La Bibliothèque a ainsi accueilli près de 14 000 personnes dans le cadre de l'ensemble de ses activités culturelles.



## Les communications et les relations publiques

La Direction des communications est responsable de la promotion, des relations publiques, de l'édition et des communications internes de la Bibliothèque.

### Publications

La Bibliothèque a publié onze titres cette année, dont sept sont récurrents. On en trouve la liste dans une section identifiée à la table des matières.

Parmi les monographies, mentionnons la deuxième édition du *Répertoire des Bibliothèques nationales de la francophonie*, coédité cette fois-ci avec la Bibliothèque nationale de France, dans lequel on retrouve des renseignements et des données concernant 44 bibliothèques nationales. La Bibliothèque a également coédité, avec le Conseil québécois de l'estampe, le catalogue *Viva! Les 20 ans du Conseil québécois de l'estampe*. Ces deux dernières publications témoignent du souci de la Bibliothèque de collaborer à la diffusion des réalisations des estampeurs québécois, dont elle reçoit les œuvres en dépôt légal depuis cinq ans. Enfin, la Bibliothèque a produit *Le siège social et le centre de conservation de la Bibliothèque nationale du Québec*, une publication de prestige sur son nouvel édifice de la rue Holt qui a été largement commanditée par les architectes, les ingénieurs et les gérants de construction, et *La Bibliothèque nationale du Québec*, une réédition, cinq ans plus tard, de la publication qui avait marqué son 25<sup>e</sup> anniversaire.

### Promotion et relations publiques

La Bibliothèque a distribué plus de 1 500 publications, en plus des abonnements à la *Bibliographie du Québec* et à son bulletin, *À rayons ouverts*. Elle a en outre distribué plus de 30 000 documents promotionnels adaptés à sa nouvelle image visuelle, après l'ouverture de son nouveau siège social et centre de conservation. Enfin, la Direction des communications a organisé des visites de la Bibliothèque pour plus de 400 étudiants.

La Bibliothèque a inauguré son nouveau siège social et centre de conservation le 26 mai, en présence de la ministre de la Culture et des Communications, madame Louise Beaudoin, du ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, monsieur André Boisclair, du maire de Montréal, monsieur Pierre Bourque et de 400 invités du milieu du livre et de la documentation, qui ont pu, par la même occasion, visiter l'édifice. Cette inauguration a été suivie, la fin de semaine suivante, par un après-midi « portes ouvertes » pour les employés, leur famille et leurs amis. Outre la publication qu'elle a réalisée à l'occasion de l'inauguration de l'édifice, la Bibliothèque a produit un dépliant sur le sujet qu'elle a largement diffusé et un tour guidé virtuel auquel on a encore accès à partir de la page d'accueil du site Web de la Bibliothèque. L'inauguration de l'édifice a été largement couverte par les médias. Le mensuel *Livres d'ici* a par ailleurs consacré deux articles et une page couverture à l'édifice de la rue Holt.

La Bibliothèque a collaboré à la Journée mondiale du livre en inaugurant, le 23 avril, l'exposition *75 ans de littérature jeunesse au Québec* organisée avec Communication-Jeunesse dans le cadre de son 25<sup>e</sup>

anniversaire. La soirée de clôture de la Journée mondiale s'est également déroulée à la Bibliothèque, ainsi que la conférence de presse au cours de laquelle on a dévoilé sa programmation.

La Bibliothèque a animé un stand au congrès de l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation et au Marché international des infomédias et du Multimédia où elle a fait la présentation de son catalogue multimédia auprès d'un public averti. Enfin, la Bibliothèque a présenté, au Salon du livre de Montréal, l'exposition « 75 ans de littérature jeunesse au Québec » et animé son stand avec deux jeux interactifs qui s'en inspirent.

La Direction des communications a instauré une table de concertation des responsables de communications des établissements culturels Faubourg Saint-Laurent, un quartier qui regroupe la plus forte concentration d'organismes culturels à Montréal. Les rencontres ont donné lieu, entre autres, à un projet original qui a fait connaître aux passagers des autobus de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal (STCUM) les institutions culturelles du Quartier.



© Bibliothèque nationale du Québec. <http://www.bibliat.gouv.qc.ca/> (26-10-1998)



# Rapport annuel 1997-1998

(5<sup>e</sup> partie)



## Tableaux

(Fichiers GIF):

- **Acquisitions**
  - [Acquisitions 1997-1998](#)
  - [Abonnements courants au 31 mars 1998](#)
- **Traitement des documents**
  - [Nombre de titres traités, notices d'autorité et notices CIP](#)
- **Conservation**
  - [Préservation; Restauration; Microphotographie](#)
  - [Microfilmage de l'exemplaire unique; Photographie; Ventes; Services](#)
  - [Ajouts dans les magasins](#)
  - [État des collections de la conservation](#)
- **Référence**
  - [Fréquentation des salles; Demandes de renseignements et de références](#)
  - [Prêts internes; Demandes de prêts et d'emprunts entre bibliothèques](#)
  - [Prêts et emprunts satisfaits; Archives](#)
  - [État des collections de la référence](#)
- **État des collections de la Bibliothèque**
  - [État des collections au 31 mars 1998](#)

---

## Liste des donateurs 1997-1998

La Bibliothèque exprime sa reconnaissance à tous les donateurs qui ont contribué à enrichir le patrimoine documentaire québécois. Les documents acquis par le dépôt légal sont les livres, les brochures, les journaux, les revues, les livres d'artistes, les partitions musicales, les cartes et plans, et depuis avril 1992, les estampes, les affiches, les reproductions d'œuvres d'art, les cartes postales, les enregistrements sonores, les logiciels, les documents électroniques et les microéditions. Comme le dépôt légal ne s'applique que depuis peu à plusieurs types de documents, la Bibliothèque doit redoubler d'efforts afin de compléter les collections produites avant l'application du Règlement et reconstituer progressivement l'ensemble du patrimoine documentaire publié. Cependant, la majeure partie des documents édités avant la mise en application du dépôt légal ne sont plus disponibles sur le marché et la Bibliothèque doit faire appel à la générosité des donateurs. En 1997-1998, 195 donateurs ont principalement offert à la Bibliothèque des livres, des revues, des journaux, des enregistrements sonores, des cartes postales, des affiches, des livres illustrés, des livres d'artistes et des estampes.

### A

AFNIL - Electre  
Jocelyne Aird-Bélanger  
The Alcuin Society  
Guy Amireault  
Archives des Franciscains  
Les Archives des Ursulines de Québec  
Association franco-yukonnaise  
René Audet

### B

André Bachand  
Banque internationale d'information sur les États francophones (BIEF)  
François Barbeau  
François Beauchamp  
Marie-Andrée Beaudet  
Marc Bélanger  
Paul de Bellefeuille  
Charles Bergeron  
Denis Bergeron  
Jean Bernard

Denise Bérubé  
Micheline Bessette  
Bibliothèque - Assemblée nationale du Québec  
Bibliothèque - Cégep de Victoriaville  
Bibliothèque - Collège Notre-Dame de l'Assomption  
Bibliothèque - Conservatoire de musique du Québec à Hull  
Bibliothèque - École des Hautes Études commerciales  
Bibliothèque - Les Centres jeunesse de Montréal  
Bibliothèque - Séminaire de Saint-Hyacinthe  
Bibliothèque - Société généalogique canadienne-française  
Bibliothèque - Université du Québec à Trois-Rivières  
Bibliothèque - Université du Québec à Rimouski  
Bibliothèque - Université Laval  
Bibliothèque de référence - Office national du film  
Bibliothèque des Archives nationales du Québec  
Bibliothèque des sciences de l'éducation - Université du Québec à Montréal  
Bibliothèque et discothèque - Conservatoire de musique de Québec  
Bibliothèque municipale de Brossard  
Bibliothèque municipale de Chambly  
Bibliothèque municipale de Saint-Léonard  
Bibliothèque municipale de Sainte-Julie  
Bibliothèque municipale de Verdun  
Robert Binette  
Gilbert Bochenek  
Gilles Boisvert  
Louis Bortoluzzi  
Claude Boucher - Université de Sherbrooke  
Louis-Pierre Bougie  
Jacques Brousseau  
Kittie Bruneau  
Guy Bureau

## **C**

Ian Campbell  
Pierre Cantin  
Réjean Cauchon  
Centre de documentation - Ministère des Affaires municipales du Québec  
Centre de documentation - Biodôme de Montréal  
Centre de documentation - Cégep de Victoriaville  
Centre de documentation - Musée de la Civilisation  
Centre de recherche des Cantons de l'Est  
Centre FORA  
Centre franco-ontarien de folklore

Centre international pour le développement de l'inforoute en français (CIDIF)  
Centre régional de l'Abitibi-Témiscamingue - Archives nationales du Québec  
Cercle généalogique du Haut-Berry  
Edouard Cerro  
Jeannine Cerro  
Line Chamberland  
Monique Charbonneau  
Cinémathèque québécoise  
Jacques Clairoux  
Club Saint-Denis  
Collège Durocher  
Comité intergouvernemental de recherches urbaines et régionales (CIRUR)

## **D**

Bernard Dagenais  
François Dallegret  
Jocelyne Delage  
Michel Delorme  
Département d'histoire - Université Laval  
Département de criminologie - Université de Montréal  
Département des arts visuels - Université du Québec à Montréal  
Jacques E. Des Marchais  
Richard Deschênes  
Micheline Desjardins  
Robert Desjardins  
Louise Desrochers  
Charles Devlin  
Elke Dinter  
Jean-Marie Dion  
Étienne Douat  
Madeleine Dufresne

## **E**

École nationale des entreprises de construction  
Éditions les Balises  
Les Éditions Cantinales  
Les Éditions de la Grande Marée

## **F**

Faculté Saint-Jean - University of Alberta  
Madeleine Ferron

Théo Filippidis  
Giuseppe Fiore  
Michael E.Flanders  
Fondation Lionel-Groulx  
Michel Fortin  
Claude Fournier  
Marcel Fournier  
Fraternité des capucins  
Christiane Frenay

## **G**

André Gagnon  
Guy Gagnon  
Prina Gagnon  
Réginald Gamache  
Yves Gaucher  
Georges Gordon  
Jean-Luc Guoin

## **H**

Harricana-MTA Inc.  
Louis Hébert  
Jean-Pierre Hogue  
Vincent Hogue  
Hôpital Royal Victoria  
Hydro-Québec

## **I**

Institut national de la recherche scientifique

## **J**

Alain Juneau  
Serge Juneau

## **K**

Puck Kasma

## **L**

Doris Laberge  
Richard Lacroix  
Monique Laliberté  
Denis Langlois  
Yvon Lanoue  
Richard Laplante  
Gilles Lapointe  
Raymond Lavoie  
David Lelièvre  
Louise Lemay  
Luc Lépine  
Lucette Lépine  
Les Presses de l'Université d'Ottawa  
Jacques Libersan  
Ligue des droits et libertés

## **M**

André Marchand  
Jovette Marchessault  
Michel Marcotte  
Réginald Martel  
Yves Martin  
Mirjillo Marziale  
Franco Materazzi  
Tony Materazzi  
McLennan Library - McGill University  
The Medical School Preparatory Course  
Sylvain Meunier  
Danièle Michaud  
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
Emmanuelle Miron  
Claire Morin  
Fernand Morin

## **N**

Louise Noël

## **O**

Organisation des villes du patrimoine mondial  
Yves Ouellet

## **P**

Marc Pagé

André Paquet

Parcs Canada

Claude Paré

Pathfinder Press Distribution

André Pelletier

Jean-Yves Pelletier

Clermont Pépin

Physical Sciences & Engineering Library - McGill University

Michel Picard

Léonard Prémont

Michel Prémont

Presses universitaires de Rennes

## **R**

Religieuses hospitalières de Saint-Joseph

Religieux du Saint-Sacrement

Hubert Ricard

Jean-Baptiste Rioux

Guy Robert

Gilbert Roy

Christian Ruel

## **S**

Santé Canada, Région du Québec

Sarazin Intra-Communications

Service des archives - Université de Montréal

SESDEF / Département de français - Université de Toronto

Jean-Michel Sivry

Société canadienne d'histoire de l'Église catholique

Société d'histoire de l'Outaouais

Société historique Pierre-de-Saurel Inc.

La Société royale du Canada

Livain Sonier

Syndicat des métallos

## **T**

Pascal Terjanian

Donata Thériault  
Louise Tousignant  
Lawrence Turner

## U

Université d'Ottawa  
Université de Toulouse Le Mirail  
Université du Québec à Hull

## V

Suzanne Viau

## Y

François Yvon  
Martin Yvon



---

## Comités

### Comité de direction

#### *Mandat :*

examiner les questions touchant la gestion de la Bibliothèque, recevoir des rapports et demander des analyses, planifier et coordonner les activités d'ensemble de la Bibliothèque, en accord avec le Président-directeur général.

#### *Membres :*

Philippe Sauvageau, président  
Claude Fournier, secrétaire  
Gilles-Mathieu Boivin  
Geneviève Dubuc  
Yvon-André Lacroix  
Van Khoa Nguyen  
Jean-Guy Théoret  
Richard Thouin

Carole Urbain

## **Comité de vérification interne**

### *Mandat :*

examiner les états financiers, les modifications aux méthodes comptables, les activités liées à la comptabilité; assurer un lien avec les vérificateurs externes et avec la direction de l'administration de la Bibliothèque.

### *Membres :*

Jacques Girard  
André Goyer  
Anastassia Khouri

## **Comité permanent de la politique linguistique**

### *Mandat :*

veiller à l'application de la politique linguistique de la Bibliothèque.

### *Membres :*

Philippe Sauvageau, président  
Claude Fournier, secrétaire  
Gilles-Mathieu Boivin  
Geneviève Dubuc  
Van Khoa Nguyen

## **Comité de planification stratégique**

### *Mandat :*

arrêter des stratégies à moyen et à long termes, en interaction avec le comité de direction.

### *Membres :*

Philippe Sauvageau, président  
Yvon-André Lacroix  
Jean-Guy Théoret  
Carole Urbain

## **Comité d'acquisition des livres d'artistes**

### *Mandat :*

formuler des recommandations concernant l'acquisition d'un deuxième exemplaire des livres d'artistes déposés en une copie, et réviser leur évaluation.

*Membres :*

Danielle Blouin, présidente  
Philippe Sauvageau  
Madeleine Forcier  
Laurier Lacroix  
Serge Wagner

## **Comité d'acquisition des estampes**

*Mandat :*

formuler des recommandations concernant l'acquisition d'un deuxième exemplaire des estampes déposées en une copie, et réviser leur évaluation..

*Membres :*

Philippe Sauvageau  
Lorraine Bénic  
Suzanne Harnois  
Claudette Hould  
Marie-Noëlle Lasserre  
Sean Murphy

## **Comité des publications**

*Mandat :*

proposer un programme annuel de publications comprenant les publications prévues dans la Loi sur la Bibliothèque, celles qui visent à mettre en valeur les collections et celles qui visent à diffuser l'information dont la Bibliothèque est la dépositaire exclusive.

*Membres :*

Philippe Sauvageau, président  
Geneviève Dubuc, secrétaire  
Yolande Bueno  
Claude Fournier  
Suzanne Ledoux

## **Comité de rédaction du bulletin *À rayons ouverts***

*Mandat :*

assurer la publication du bulletin de la Bibliothèque; établir les sommaires des numéros; suggérer des thèmes d'articles; solliciter des auteurs et assurer le suivi de la préparation des articles; participer aux tâches de correction des textes.

*Membres :*

Claude Fournier, président

Daniel Chouinard, secrétaire  
Geneviève Dubuc  
Marcel Fournier  
Louise Lecavalier  
Jeannine Rivard

## **Comité de la numérisation**

### *Mandat :*

fixer les objectifs de la numérisation des documents.

### *Membres :*

Philippe Sauvageau, président  
Claude Fournier  
Yvon-André Lacroix  
Van Khoa Nguyen  
Carole Urbain

## **Comité de la bureautique**

### *Mandat :*

gérer et superviser l'organisation de la bureautique à la Bibliothèque.

### *Membres :*

Richard Thouin, président  
Gilles-Mathieu Boivin  
Claude Fournier  
Philippe Martin  
Carole Urbain

## **Comité du dossier « An 2000 »**

### *Mandat :*

coordonner les travaux de la Bibliothèque qui permettront aux équipements bureautiques, informatiques et autres, aux logiciels et à leurs applications d'être conformes en l'an 2000.

### *Membres :*

Gilles-Mathieu Boivin, président  
Claude Fournier  
Jean-René Gauthier  
Philippe Martin  
Richard Thouin

## Comité de santé-sécurité du travail

### *Mandat :*

formuler des recommandations concernant la santé et la sécurité au travail.

### *Membres :*

Yvon-André Lacroix, co-président

Jacques Prince, co-président

Manon Lamarre, secrétaire

Mario Hébert



---

## Publications éditées en 1997-1998

### Livres

*La Bibliothèque nationale du Québec*

ISBN 2-550-32825-6

*Les Bibliothèques nationales de la francophonie*

ISBN 2-551-17821-5

*Guide pour l'utilisation de l'ISBN*

ISBN 2-550-32723-3

*Le siège social et le centre de conservation de la Bibliothèque nationale du Québec*

ISBN 2-551-17702-2

### Périodiques

*À rayons ouverts : bulletin de la Bibliothèque nationale du Québec*

ISSN 0835-8672

*Bibliographie du Québec, 1997*

ISSN 006-1441

*Cadre de classement des publications gouvernementales du Québec, (10<sup>e</sup> éd.)*

ISSN 1480-6096

ISBN 2-551-18876-8

*Publications éditées par la Bibliothèque nationale du Québec*

ISBN 2-550-32259-2

*Rapport annuel 1996-1997*

ISSN 1181-6449

*Répertoire des numéros ISBN des éditeurs francophones canadiens (10<sup>e</sup> éd.)*

ISSN 0840-8378

ISBN 2-551-18888-1

*Statistiques de l'édition au Québec en 1996*

ISSN 0821-1973



---

## États financiers de l'exercice terminé le 31 mars 1998

### Rapport de la direction

Les états financiers de la Bibliothèque nationale du Québec ont été établis par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées énoncées à la note 3 des états financiers. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

La Bibliothèque reconnaît qu'elle est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui la régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il approuve les états financiers mensuels et annuels. Au besoin, il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification dont les membres ne font pas partie de la direction.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers de la Bibliothèque, conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général du Québec peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité de vérification et le conseil d'administration pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Philippe Sauvageau  
Président et Directeur général

Gilles-Mathieu Boivin  
Directeur de l'administration

Montréal, le 6 juin 1997

---

## **Rapport du vérificateur**

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan de la Bibliothèque nationale du Québec au 31 mars 1998 ainsi que l'état des revenus et dépenses, l'état du solde du fonds des opérations et l'état de l'évolution du solde du fonds des immobilisations de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Bibliothèque. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des conventions comptables suivies et des estimations importantes préparées par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Bibliothèque au 31 mars 1998, ainsi que les résultats du fonds des opérations et du fonds de la Grande bibliothèque du Québec et l'évolution de la situation financière des fonds pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 3. Conformément aux exigences de la Loi sur le Vérificateur général (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces conventions ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

Guy Breton

Québec, le 15 mai 1998

---

## États financiers

(Fichiers GIF):

- [Revenus et dépenses du fonds des opérations et du fonds de la Grande bibliothèque du Québec](#)
- [Solde du fonds de l'exercice terminé le 31 mars 1998](#)

## Fonds d'immobilisations

- [Évolution du solde du fonds de l'exercice terminé le 31 mars 1998](#)

## Bilan

- [Bilan au 31 mars 1998](#)
- 

## Notes complémentaires - 31 mars 1998

### 1. Constitution et fonctions

La Bibliothèque nationale du Québec, corporation constituée par une loi spéciale (L.R.Q., chapitre B-2.1), a pour fonctions de rassembler, de conserver et de diffuser le patrimoine documentaire québécois publié et tout document qui s'y rattache et qui présente un intérêt culturel, ainsi que les documents relatifs au Québec et publiés à l'extérieur du Québec.

### 2. Vocation des fonds

Le fonds des opérations présente les opérations courantes de la Bibliothèque. Le fonds de la Grande bibliothèque du Québec présente les opérations relatives au mandat confié à la Bibliothèque par le gouvernement du Québec de préparer le projet de construction à Montréal d'une grande bibliothèque ouverte au public.

Le fonds des immobilisations présente les opérations relatives à l'acquisition et au financement des immobilisations de la Bibliothèque.

### **3. Conventions comptables**

Les états financiers de la Bibliothèque ont été préparés par la direction selon la méthode de la comptabilité d'exercice et les conventions comptables énoncées ci-dessous. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations. L'état de l'évolution de la situation financière des fonds n'est pas présenté, car il n'apporterait pas de renseignements supplémentaires utiles pour la compréhension des mouvements de trésorerie durant l'exercice.

#### **Publications, livres et collections**

Les acquisitions de publications, de livres et de collections sont imputées aux dépenses du fonds des opérations.

La valeur des publications, livres et collections acquises par donation est déterminée par expertise et, lorsque requis, sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada.

La dépense relative aux abonnements, incluse aux publications, livres et collections, est comptabilisée lors du paiement.

#### **Escompte sur la dette à long terme reporté**

L'escompte sur la dette à long terme est reporté et amorti selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de l'emprunt.

#### **Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût, à l'exception de celles cédées par le gouvernement du Québec lors de la constitution de la Bibliothèque qui sont comptabilisées à la valeur nominale de 1 \$, et elles ne sont pas amorties.

Le coût du bâtiment en construction comprend le coût initial d'acquisition, les travaux effectués pour sa restauration, les honoraires professionnels, les frais de financement temporaire ainsi que divers autres frais.

### **4. Fonds des opérations - Solde du fonds affecté**

Le montant de la subvention de la Bibliothèque, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1998, lui a été signifié au cours du mois de janvier 1998. La Bibliothèque a affecté un montant de 125 000 \$ du solde du fonds des opérations au 31 mars 1998 pour atteindre l'objectif de désacidification des livres qu'elle s'était fixée au cours de l'exercice financier. Ce montant sera utilisé au cours du prochain exercice.

## 5. Frais financiers - net

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Intérêts sur la dette à long terme	1 117 576 \$	12 499 \$
Intérêts sur emprunts temporaires	—	301 624
Amortissement de l'escompte sur :		
· la dette à long terme reporté	38 770	—
· emprunt sur billet reporté	—	75 337
	<u>1 156 346</u>	<u>389 460</u>
Frais capitalisé au bâtiment en construction (note 6)	—	367 604
	<u><u>1 156 346 \$</u></u>	<u><u>21 856 \$</u></u>

## 6. Immobilisations

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Terrain	994 000 \$	994 000 \$
Bâtiment en construction	13 523 738	12 824 051
Mobilier et agencement	1 882 059	1 564 788
Équipement	631 412	521 288
Matériel roulant	24 250	19 809
Équipement informatique	1 781 697	1 701 552
	<u>18 837 156 \$</u>	<u>17 625 488 \$</u>

Le 5 septembre 1995, la Bibliothèque nationale du Québec a eu l'autorisation du gouvernement du Québec, d'acquérir et de rénover l'édifice sis au 2275, rue Holt à Montréal. Au 31 mars 1998, la rénovation est presque terminée. Les coûts cumulés à cette date s'élèvent à 16 402 356 \$ et se répartissent comme suit :

Bâtiment en construction*	13 523 738 \$
Terrain	994 000
Mobilier et agencement	1 639 071
Équipement	119 952
Équipement informatique	125 595
	<u>16 402 356 \$</u>

\*Ce poste inclus des frais de financement de 367 604 \$

Le coût total de ce projet est de 16 750 000 \$

## 7. Subvention du Gouvernement du Québec reportée

Le ministère de la Culture et des Communications a octroyé une somme de 300 000 \$ à la Bibliothèque nationale du Québec pour lui permettre d'assumer les frais relatifs à la préparation du projet de la Grande bibliothèque du Québec.

	<u>1998</u>
Subvention accordée par le gouvernement du Québec	300 000 \$
Subvention virée aux opérations de l'exercice	<u>120 170</u>
Subvention reportée	179 830 \$
	=====

## 8. Dette à long terme

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Emprunts sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec :		
<ul style="list-style-type: none"> <li>6,5 % (taux effectif de 6,812 %), remboursable par versements annuels de 685 916 \$ jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 2006 et par un versement de 10 288 740 \$ le 1<sup>er</sup> octobre 2007</li> </ul>	16 461 9840 \$	17 147 900 \$
<ul style="list-style-type: none"> <li>6,5 % (taux effectif de 6,812 %), remboursable par versements annuels de 26 593 \$ jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 2006 et par un versement de 132 970 \$ le 1<sup>er</sup> octobre 2007</li> </ul>	<u>372 307</u>	<u>398 900</u>
	16 834 291 \$	17 546 800 \$
	=====	=====

Les versements en capital à effectuer pour les cinq prochains exercices s'élèvent à 712 509 \$ annuellement.

Le capital et les intérêts sur ces emprunts sont garantis par le gouvernement du Québec. Considérant que le gouvernement s'est engagé à verser une subvention pour leur remboursement, les versements en capital échéant en deçà d'un an sur ces dettes ne sont pas présentés au passif à court terme.

## 9. Régimes de retraite

Les membres du personnel de la Bibliothèque participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ou au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF). Ces régimes sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations de la Bibliothèque imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 260 298 \$ (1997 : 270 479 \$). Les obligations de la Bibliothèque envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

## 10. Opérations entre apparentés

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers, la Bibliothèque est apparentée avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. La Bibliothèque n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.



**ACQUISITIONS 1997-1998  
(nombre de titres)**

<b>Ressources documentaires</b>	<b>DÉPÔT LÉGAL</b>		<b>ACHATS</b>		<b>DONS ET ÉCHANGES</b>	
	<b>96-97</b>	<b>97-98</b>	<b>96-97</b>	<b>97-98</b>	<b>96-97</b>	<b>97-98</b>
<b>Livres et brochures</b>	9 592	8 755	1 541	1 143	3 149	2 904
Imprimés	9 393	8 585	933	1 135	3 147	2 904
Microdocuments	60	51	603	1	—	—
Documents électroniques	139	119 <sup>a</sup>	5	7	2	—
<b>Publications en série</b> (nouveaux titres)						
Imprimés	1 193	965	340 u.m. <sup>a</sup>	530 u.m. <sup>a</sup>	19 295 u.m. <sup>a</sup>	14 309 u.m. <sup>a</sup>
Revue	574	390	—	—	—	—
Journaux	115	126	—	—	—	—
Annuaux	504	449	—	—	—	—
Microdocuments	4	7	149	9	—	—
Documents électroniques	22	24 <sup>a</sup>	—	—	—	—
<b>Livres d'artistes</b>	37	36	33	51	3	23
<b>Albums d'estampes</b>	6	2	6	2	—	—
<b>Reliures d'art</b>	—	—	13	—	—	1
<b>Livres anciens et livres illustrés</b>	—	—	8	2	2	61
<b>Cartes géographiques</b>						
Imprimés	—	50	—	—	—	—
Microdocuments	—	—	—	—	—	—
<b>Partitions musicales</b>	129	62	12	—	48	6
<b>Enregistrements sonores</b>	557	486 <sup>a</sup>	203	461	2 473	610
<b>Documents iconographiques</b>						
Affiches	343	145	—	—	159	293
Cartes postales	256	179	258	3	4 658	1 153
Estampes	181	680	1 686	763	1 008	1 372
Reproductions d'œuvres d'art	76	16	—	—	—	—
<b>Fonds d'archives privées</b>	—	—	3,86 m.l. <sup>a</sup>	3,78 m.l.	7,28 m.l.	25,51 m.l.

<sup>a</sup> Incluant 91 logiciels.

<sup>a</sup> u.m. : unités matérielles représentant le nombre de revues et de journaux acquis par achat ou par don.

<sup>a</sup> Incluant 23 logiciels.

<sup>a</sup> Incluant 324 disques numériques, 161 cassettes et 1 disque 33 1/3 tours.

<sup>a</sup> Mètres linéaires.

**ABONNEMENTS COURANTS AU 31 MARS 1998**  
(nombre de titres)

<b>Ressources documentaires</b>	<b>DÉPÔT LÉGAL</b>		<b>ACHATS</b>		<b>DONS ET ÉCHANGES</b>	
	<i>au 31 mars 1997</i>	<i>au 31 mars 1998</i>	<i>au 31 mars 1997</i>	<i>au 31 mars 1998</i>	<i>au 31 mars 1997</i>	<i>au 31 mars 1998</i>
Publications en série						
Imprimés			124 *	125 *	230 **	232 *
Revue	4 072	4 212				
Journaux	784	820				
Annuels	7 854	7 962				
Microdocuments	201	204	6	7	1	0
Documents électroniques	86	80	2	2	1	1
<b>Nombre total d'abonnements courants selon l'année de référence et le mode d'acquisition</b>	<b>12 997</b>	<b>13 278</b>	<b>132</b>	<b>134</b>	<b>232</b>	<b>233</b>

\* Ce nombre ne comprend pas les publications annuelles. Celles-ci seront incluses lorsque l'informatisation du catalogue des périodiques sera complétée.

\*\* Le total de 480 titres apparaissant dans le rapport annuel 1996-1997 est erroné. Il faut plutôt lire 230 titres.

**NOMBRE DE TITRES TRAITÉS,  
NOTICES D'AUTORITÉ ET NOTICES CIP**

<b>Exercices</b>	<b>1996-1997</b>	<b>1997-1998</b>
Catalogage et indexation-classification		
• Édition nationale courante	9 937	8 906
• Édition nationale rétrospective	421	728
• Édition relative au Québec et documents étrangers	1 243	1 097
• Publications en série	1 647	1 312
• Musique imprimée et enregistrements sonores	3 831	2 664
• Estampes et gravures	981	1 462
• Affiches	4 507	517
• Documents électroniques	159	145
<b>Total</b>	<b>22 726 titres</b>	<b>16 831 titres</b>
Création de notices d'autorité	8 773	7 016
Création de notices CIP	1 666	1 845
Mise à jour des notices de monographies	4 239	4 072
Mise à jour des notices de musique imprimée	2 646	1 186
Mise à jour des dossiers de publications en série ayant cessé de paraître	1 107	836
Saisie des états de collection de publications en série	3 069	7 532

**PRÉSERVATION**

	1996-1997	1997-1998	Écart
Préparation matérielle	19 071	19 906	4 %
Préservation	3 928	4 145	5 %
Reliures à la BNC	7	1	—
Reliures à l'extérieur	1 055	1 085	3 %

**RESTAURATION**

	1996-1997	1997-1998	Écart
Réparations mineures	685	4 023	— <sup>1</sup>
Réparations majeures	549	266	( 52 % ) <sup>2</sup>
Restauration	12	1	—

- <sup>1</sup>
- Cet écart positif très important se traduit par l'énergie consacrée à la consolidation de la collection de conservation.
  - Corollaire de la note 1.

**MICROPHOTOGRAPHIE**

	1996-1997	1997-1998	Écart
Préparation matérielle	278 364 pages	146 243 pages	( 47 % ) <sup>1</sup>
Microfilmage	100 054 clichés	110 165 clichés	10 %
Développement	94 bobines	127 bobines	35 %
Duplication	564 bobines	792 bobines	40 %
	1 337 microfiches	1 102 microfiches	( 18 % )

- <sup>1</sup>
- L'écart négatif est attribuable au fait qu'en 1996-1997 on y a fait plus de préparation matérielle pour compenser l'arrêt de certaines activités dû au déménagement.

**MICROFILMAGE DE L'EXEMPLAIRE UNIQUE**

	1996-1997	1997-1998	Écart
	13 titres	103 titres	— <sup>1</sup>

- <sup>1</sup> Cet écart positif important est attribuable à la reprise des prêts des collections qui étaient suspendus depuis le 13 mai 1996 pour préparer le déménagement.

**PHOTOGRAPHIE**

	1996-1997	1997-1998	Écart
Prises de vue	2 603 clichés	3 191 clichés	23 %
Films sensibilisés <sup>1</sup>	132	153	16 %
Films développés <sup>1</sup>	66	38	( 42 %) <sup>3</sup>
Épreuves <sup>2</sup>	505	1 164	— <sup>4</sup>
Photographies	793	249	( 69 %) <sup>3</sup>
Fac-similés	134	566	— <sup>5</sup>

- <sup>1</sup> Comprend des films en feuilles et en rouleaux.  
<sup>2</sup> Comprend des photos et des fac-similés.  
<sup>3</sup> Cet écart négatif est dû à une baisse de la demande en faveur des fac-similés.  
<sup>4</sup> Cet écart positif important est attribuable au changement de la méthode de calcul des épreuves.  
<sup>5</sup> Cet écart positif important est attribuable à une commande importante du gouvernement fédéral et à une utilisation accrue par le public de ce support par rapport à la photographie.

**VENTES**

La plupart des produits de ce Secteur sont vendus à la clientèle. Les recettes et la valeur ajoutée dans les collections de la Bibliothèque nationale du Québec se chiffrent comme suit :

	1996-1997	1997-1998	Écart
Recettes et valeur ajoutée	31 819,67 \$	26 724,80 \$	( 16 % )

**SERVICES**

	1996-1997	1997-1998	Écart
Référence (demandes)	55	884	— <sup>1</sup>
Prêts (titres)	7 743	2 539	— <sup>2</sup>
Photocopies des brochures en exemplaire unique (titres)	11	246	— <sup>1</sup>

- <sup>1</sup> L'écart positif est attribuable à la reprise du service qui était suspendu depuis le 13 mai 1996 pour préparer le déménagement.  
<sup>2</sup> L'écart négatif important correspond au prêt en 1996-1997 de 7 515 titres d'estampes pour fins de numérisation.

## AJOUTS DANS LES MAGASINS

### Documents provenant du Dépôt légal

	1996-1997	1997-1998	Écart
Publications du gouvernement du Québec (en série)	6 100	4 082	( 33 %)
Revue	13 510	13 736	2 %
Annuel	1 809	4 588	— <sup>1</sup>
Journal	17 909	19 810	11 %
Livres et brochures (privés et publics)	10 332	9 385	( 9 %)
Mises à jour	485	487	0,4 %
Affiches	4 250	333	— <sup>2</sup>
Estampes	172	3 584	— <sup>3</sup>
Cartes postales	331	242	( 27 %)
Cassettes	243	210	( 14 %)
Disques compacts	426	451	6 %
Doc. électroniques	127	498	— <sup>3</sup>
Microfiches	1 624	4 656	— <sup>3</sup>
Microfilms	167	105	( 37 %)

<sup>1</sup> L'écart positif correspond au transfert, en 1997-1998, des exemplaires uniques localisés à l'édifice Aegidius-Fauteux.

<sup>2</sup> L'année 1996-1997 correspondait à l'arrivée massive de cette collection en conservation.

<sup>3</sup> L'écart positif est attribuable à la reprise du classement qui était suspendu depuis le 13 mai 1996 pour préparer le déménagement.

### Achats, dons et échanges

	1996-1997	1997-1998	Écart
Publications du gouvernement du Québec (en série)	6 017	386	— <sup>1</sup>
Revue	5 555	4 718	— <sup>2</sup>
Annuel	471	6 057	— <sup>3</sup>
Journal	1 484	13 309	— <sup>4</sup>
Livres et brochures (privés et publics)	1 231	2 055	67 % <sup>5</sup>
Microsillons	1 780	218	— <sup>6</sup>

<sup>1</sup> L'écart négatif correspond au transfert, en 1996-1997, des exemplaires uniques localisés à l'édifice Aegidius-Fauteux.

<sup>2</sup> L'écart négatif correspond au transfert en 1996-1997 des exemplaires uniques localisés à l'édifice Aegidius-Fauteux et au retour, en 1997-1998, des doubles à la suite d'un inventaire de cette collection.

<sup>3</sup> L'écart positif est attribuable au transfert en 1997-1998 des exemplaires uniques localisés à l'édifice Aegidius-Fauteux.

<sup>4</sup> L'écart positif correspond à la reprise du classement des journaux rétrospectifs qui était suspendu depuis le 13 mai 1997.

<sup>5</sup> L'écart positif est attribuable aux dons qui ont été un peu plus importants cette année.

<sup>6</sup> L'écart négatif correspond à la fin du traitement massif de la collection reçue en 1996-1997.

## ÉTAT DES COLLECTIONS DE LA CONSERVATION <sup>1</sup>

RESSOURCES DOCUMENTAIRES	NOMBRE DE TITRES	NOMBRE D'UNITÉS MATÉRIELLES
Livres et brochures		
Imprimés (éditions québécoises)	171 989	183 835
Publications en série		
Imprimés		
Revue	n/d <sup>2</sup>	584 314
Journaux	n/d <sup>2</sup>	1 021 313
Annuels	n/d <sup>2</sup>	40 544
Publications gouvernementales québécoises		
Périodiques	n/d <sup>2</sup>	122 523
Monographies	43 088	46 009
Microfiches	n/d <sup>2</sup>	13 454
Microfilms	n/d <sup>2</sup>	622
Documents électroniques	479	667
Partitions musicales	4 644	4 807
Cassettes audio	1 619	1 726
Disques compacts	2 053	2 056
Microsillons	6 152	6 153
Documents iconographiques		
Affiches	4 891	5 056
Cartes postales	n/d <sup>3</sup>	1 695
Estampes	10 466	11 572
Reproductions d'œuvres d'art	n/d <sup>3</sup>	

<sup>1</sup> La majorité des statistiques concernant le nombre de titres sont tirées de la banque de données Iris alors que les unités matérielles ont été comptées manuellement. Ces statistiques reflètent exactement l'état des collections de la Conservation au 31 mars 1998.

<sup>2</sup> La base de données Iris ne contient pas les informations relatives à la conservation pour ce qui est du nombre de titres pour les collections datées d'avant 1991.

<sup>3</sup> Cette collection n'est pas encore traitée.

### FRÉQUENTATION DES SALLES

	1996-1997	1997-1998
Édifice Saint-Sulpice (livres et ouvrages de référence)	15 598	14 026
Édifice Aegidius-Fauteux (revues, journaux et publications gouvernementales)	12 431	12 261
Édifice de la rue Holt (collections spéciales et archives privées)	613	1 570
<b>TOTAL :</b>	<b>28 642</b>	<b>27 857</b>

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET DE RÉFÉRENCES

	SUR PLACE		PAR TÉLÉPHONE		PAR CORRESPONDANCE		TOTAL	
	96-97	97-98	96-97	97-98	96-97	97-98	96-97	97-98
Édifice Saint-Sulpice livres et ouvrages de référence	7 596	6 210	9 099	7 538	5 527	6 627	22 222	20 375
Édifice Aegidius- Fauteux revues, journaux et publications gouvernementales	7 618	7 498	9 077	8 700	96	100	16 791	16 298
Édifice de la rue Holt collections spéciales archives privées	383	1 303	95	527	6	5	484	1 835
	<u>184</u>	<u>367</u>	<u>66</u>	<u>187</u>	<u>7</u>	<u>24</u>	<u>257</u>	<u>578</u>
	567	1 670	161	714	13	29	741	2 413
<b>TOTAL :</b>	<b>15 781</b>	<b>15 378</b>	<b>18 337</b>	<b>16 952</b>	<b>5 636</b>	<b>6 756</b>	<b>39 754</b>	<b>39 086</b>

## PRÊTS INTERNES

	TITRES		UNITÉS PHYSIQUES	
	1996-1997	1997-1998	1996-1997	1997-1998
Livres	35 445	30 126	37 055	31 665
Ouvrages de référence	—		22 555	19 296
Revue	7 212	6 350	49 303	45 584
Journaux	6 095	5 260	38 105	53 606
Publications gouvernementales				
québécoises	3 615	3 199	12 868	11 761
canadiennes	972	827	3 584	3 081
Microformes	16 534	14 799	40 380	37 815
Livres anciens	94	229	152	342
Livres d'artistes	138	576	139	579
Photographies*	90	177	1 135	914
Fonds d'archives privées*	210	386	1 485	2 670
Cartes et plans	1 383	7 085	1 728	7 085
Musique	101	973	127	973
Affiches, estampes, iconographies, cartes postales	41	1 044	41	1 063
<b>TOTAL :</b>	<b>71 930</b>	<b>71 031</b>	<b>208 657</b>	<b>216 434</b>

\* Les unités physiques pour les archives et les photos peuvent comprendre des boîtes, des dossiers ou des documents.

## DEMANDE DE PRÊTS ET D'EMPRUNTS ENTRE BIBLIOTHÈQUES

Territoires	1996-1997			1997-1998		
	Prêts	Emprunts	Total	Prêts	Emprunts	Total
Région de Montréal	478	39	517	374	42	416
Le Québec (à l'exception de Montréal)	963	37	1 000	850	17	867
Ontario	168	46	214	277	36	313
Autres provinces canadiennes	54	2	56	38	1	39
États-Unis	19	16	35	12	13	25
Autres pays	93	8	101	90	2	92
<b>Total :</b>	<b>1 775</b>	<b>148</b>	<b>1 923</b>	<b>1 641</b>	<b>111</b>	<b>1 752</b>

## PRÊTS ET EMPRUNTS SATISFAITS

	1996-1997			1997-1998		
	Documents originaux	Photocopies et microformes	Total	Documents originaux	Photocopies et microformes	Total
Prêts Monographies	768	60	828	714	68	782
Prêts Publications en série	<u>115</u>	<u>342</u>	<u>457</u>	<u>149</u>	<u>284</u>	<u>433</u>
<b>Total prêts :</b>	<b>883</b>	<b>402</b>	<b>1 285</b>	<b>863</b>	<b>352</b>	<b>1 215</b>
Emprunts	35	86	121	47	47	94
<b>Total prêts et emprunts :</b>	<b>918</b>	<b>488</b>	<b>1 406</b>	<b>910</b>	<b>399</b>	<b>1 309</b>

## ARCHIVES

Banque de données Iris <sup>1</sup>	Traitement sommaire <sup>2</sup>	Traitement complet <sup>2</sup>
Notices créées : 3	Nombre de fonds : 24	Nombre de fonds : 2
Notices mises à jour : 21	Mètres linéaires : 29,29	Mètres linéaires : 1,96

<sup>1</sup> Dans la banque de données Iris, on retrouve une description de chacun des fonds ou de chacune des collections sous forme d'une notice signalétique.  
<sup>2</sup> Traitement sommaire signifie que les documents ont fait l'objet d'un tri, d'un classement sommaire et d'une brève description.  
<sup>2</sup> Traitement complet signifie que les documents ont fait l'objet d'un tri, d'un classement définitif, d'une description selon les règles de description des documents d'archives et d'une indexation avec contrôle d'autorité.

**ÉTAT DES COLLECTIONS DE LA RÉFÉRENCE <sup>1</sup>**

<b>Ressources documentaires</b>	<b>Nombre de titres</b>	<b>Nombre d'unités matérielles</b>
Livres et brochures		
Imprimés	188 861	220 188
Fonds Saint-Sulpice	68 124	91 117
<b>Sous-total</b>	<b>256 985</b>	<b>311 305</b>
Publications en série		
Imprimés		
revues	14 980	387 054
journaux	276	25 676
annuels	11 480	29 478
Fonds Saint-Sulpice	122	10 446
<b>Sous-total</b>	<b>26 858</b>	<b>452 654</b>
Publications gouvernementales québécoises	43 901	120 487
Publications gouvernementales canadiennes et préconfédératives	18 696	61 778
Microfiches	64 099	340 338
Microfilms	2 568	35 585
Livres d'artistes et reliures d'art	1 550	2 222
Livres anciens, illustrés, in plano, iconographies documentaires	7 852	13 621
Partitions musicales et autres documents	110 629	114 189
Enregistrements sonores	30 095	35 967
Documents électroniques	502	877
Cartes géographiques		
atlas	956	1 047
monographiques	4 871	5 358
microfiches	6 805	11 648
séries	34 808	46 454
Documents iconographiques		
affiches	1 572	1 615
cartes postales	—	26 154
estampes	4 293	5 204
Fonds d'archives privées	465	( 897,24 mètres )
Photographies	—	33 797
<b>GRAND TOTAL :</b>	<b>617 505</b>	<b>1 640 500</b>

<sup>1</sup> La majorité des statistiques concernant le nombre de titres est tirée de la banque de données Iris, alors que les unités matérielles ont été comptées par le système informatique ou manuellement. Ces statistiques reflètent exactement l'état des collections de la Référence au 31 mars 1998.

<b>Ressources documentaires</b>	<b>Nombre de titres</b>	<b>Nombre d'unités matérielles</b>
<b>Livres et brochures</b>		
Imprimés (éditions québécoises)	173 966	336 559
Imprimés (éditions relatives et étrangères)	50 277	63 892
Fonds Saint-Sulpice	68 124	91 117
<b>Publications en série</b>		
Imprimés		
Revue	14 980	971 368
Journaux	4 940	1 046 989
Annuels	11 480	70 022
Fonds Saint-Sulpice	122	10 446
<b>Publications gouvernementales québécoises</b>	52 098	289 019
<b>Publications gouvernementales canadiennes et préconfédératives</b>	18 696	61 778
<b>Livres d'artistes et reliures d'art</b>	1 550	2 222
<b>Livres anciens, illustrés, in plano iconographies documentaires</b>	7 852	13 821
<b>Partitions musicales</b>	—	118 996
<b>Microfiches</b>	64 030	353 792
<b>Microfilms</b>	2 566	36 207
<b>Documents électroniques</b>	673	1 544
<b>Enregistrements sonores</b>	—	45 902
<b>Atlas et cartes géographiques</b>		
Atlas	956	1 047
Cartes monographiques	4 871	5 358
Cartes en série	34 808	46 454
Microfiches	6 805	11 648
<b>Documents iconographiques</b>		
Affiches	4 917	6 671
Cartes postales	—	27 849
Estampes	10 599	16 776
Reproductions d'œuvres d'art	371	731
<b>Fonds d'archives privées</b>	465	( 897,24 ) <sup>1</sup>
<b>TOTAL :</b>	<b>535 146</b>	<b>3 650 208</b>

<sup>1</sup> mètres linéaires

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC**  
**FONDS DES OPÉRATIONS**  
**FONDS DE LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE DU QUÉBEC**  
**REVENUS ET DÉPENSES**  
**DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1998**

	1998		1997	
	Fonds des opérations	Fonds de la Grande bibliothèque du Québec	Total	Total
<b>REVENUS</b>				
Subvention du gouvernement du Québec	9 140 000 \$	120 170 \$	9 260 170 \$	9 562 500 \$
Montant viré au fonds des immobilisations pour financer les acquisitions d'immobilisations	152 718	-	152 718	57 999
	<u>8 987 282</u>	<u>120 170</u>	<u>9 107 452</u>	<u>9 504 501</u>
Dons de publications, livres et collections	1 092 892	-	1 092 892	631 300
Ventes de biens et services	232 537	-	232 537	241 361
Intérêts sur dépôts bancaires	57 137	-	57 137	46 259
	<u>10 369 848</u>	<u>120 170</u>	<u>10 490 018</u>	<u>10 423 421</u>
<b>DÉPENSES</b>				
Traitements et avantages sociaux	5 816 890	-	5 816 890	5 937 245
Loyer	795 819	-	795 819	2 211 632
Transport et communication	432 270	24 698	456 968	343 539
Services professionnels, administratifs et autres	718 990	92 931	811 921	409 687
Entretien et réparations	340 321	-	340 321	129 293
Fournitures et approvisionnements	463 635	2 369	466 004	217 770
Animation et promotion	60 577	-	60 577	85 247
Autres	1 783	172	1 955	21 632
	<u>8 630 285</u>	<u>120 170</u>	<u>8 750 455</u>	<u>9 356 045</u>
Acquisitions de publications, livres et collections :				
Dons	1 092 892	-	1 092 892	631 300
Achats	520 360	-	520 360	419 917
	<u>10 243 537</u>	<u>120 170</u>	<u>10 363 707</u>	<u>10 407 262</u>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<u>126 311 \$</u>	<u>- \$</u>	<u>126 311 \$</u>	<u>16 159 \$</u>

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC**  
**FONDS DES OPÉRATIONS**  
**SOLDE DU FONDS**  
**DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1998**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
<b>SOLDE DU FONDS NON AFFECTÉ</b>		
Solde du fonds au début	119 369 \$	103 210 \$
Excédent des revenus sur les dépenses	<u>126 311</u>	<u>16 159</u>
	245 680	119 369
Virement au fonds affecté	<u>(125 000)</u>	<u>—</u>
Solde à la fin	120 680	119 369
<b>SOLDE DU FONDS AFFECTÉ (note 4)</b>		
Virement de l'excédent non affecté et solde excédentaire à la fin	<u>125 000</u>	<u>—</u>
<b>SOLDE À LA FIN</b>	<u><u>245 680 \$</u></u>	<u><u>119 369 \$</u></u>

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC**  
**FONDS DES IMMOBILISATIONS**  
**ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS**  
**DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1998**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
<b>AUGMENTATION</b>		
Subvention du gouvernement du Québec pour :		
· acquisitions d'immobilisations	152 718 \$	57 999 \$
· frais financiers	1 117 576	21 856
· remboursement du capital de la dette à long terme	<u>712 509</u>	<u>—</u>
	<u>1 982 803</u>	<u>79 855</u>
 <b>DIMINUTION</b>		
Frais financiers - net (note 5)	1 156 346	21 856
Aliénation d'immobilisations	<u>95 830</u>	<u>6 716</u>
	<u>1 252 176</u>	<u>28 572</u>
 <b>AUGMENTATION NETTE DE L'EXERCICE</b>	 730 627	 51 283
 <b>SOLDE DU FONDS AU DÉBUT</b>	 <u>1 988 340</u>	 <u>1 937 057</u>
 <b>SOLDE DU FONDS À LA FIN</b>	 <u>2 718 967 \$</u>	 <u>1 988 340 \$</u>

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC**  
**BILAN**  
**AU 31 MARS 1998**

	1998			1997	
	Fonds des opérations	Fonds de la Grande bibliothèque du Québec	Fonds des immobilisations	Total	Total
<b>ACTIF</b>					
<b>À court terme</b>					
Encaisse	1 779 788 \$	— \$	— \$	1 779 788 \$	1 604 342 \$
Placement temporaire, au coût	—	—	—	—	2 000 000
Débiteurs	42 507	2 591	—	45 098	214 582
Subvention à recevoir du gouvernement du Québec	—	150 000	542 618	692 618	16 400
Dû par le fonds des opérations	—	46 245	515 664	—	—
Frais payés d'avance	24 612	—	—	24 612	14 240
	<u>1 846 907</u>	<u>198 836</u>	<u>1 058 282</u>	<u>2 542 116</u>	<u>3 849 564</u>
<b>Escompte sur la dette à long terme reporté</b>	—	—	368 316	368 316	407 086
<b>Immobilisations (note 6)</b>	—	—	18 837 156	18 837 156	17 625 488
	<u>1 846 907 \$</u>	<u>198 836 \$</u>	<u>20 263 754 \$</u>	<u>21 747 588 \$</u>	<u>21 882 138 \$</u>
<b>PASSIF</b>					
<b>À court terme</b>					
Créditeurs et frais courus	1 039 318 \$	19 006 \$	167 878 \$	1 226 202 \$	2 227 629 \$
Intérêts à payer	—	—	542 618	542 618	—
Dû au fonds des immobilisations	515 664	—	—	—	—
Dû au fonds de la Grande bibliothèque du Québec	46 245	—	—	—	—
Subvention du gouvernement du Québec reportée (note 7)	—	179 830	—	179 830	—
	<u>1 601 227</u>	<u>198 836</u>	<u>710 496</u>	<u>1 948 650</u>	<u>2 227 629</u>
<b>Dette à long terme (note 8)</b>	—	—	16 834 291	16 834 291	17 546 800
	<u>1 601 227</u>	<u>198 836</u>	<u>17 544 787</u>	<u>18 782 941</u>	<u>19 774 429</u>
<b>SOLDES DES FONDS (note 4)</b>	245 680	—	2 718 967	2 964 647	2 107 709
	<u>1 846 907 \$</u>	<u>198 836 \$</u>	<u>20 263 754 \$</u>	<u>21 747 588 \$</u>	<u>21 882 138 \$</u>

**POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION**

André Goyer

Michel Tourangeau



# Rapport annuel 1997-1998

(4<sup>e</sup> partie)



## La Bibliothèque et les autres institutions

La Bibliothèque nationale du Québec joue le rôle de bibliothèque-ressource auprès de l'ensemble des bibliothèques et des centres de documentation, particulièrement pour ce qui est de l'exploitation et de la mise en valeur de la documentation québécoise, des recherches bibliographiques et du prêt entre bibliothèques. Ce rôle s'est accru avec l'accès via Internet au site Web de la bibliothèque et au catalogue multimédia.

La Bibliothèque maintient, par sa cotisation institutionnelle et la participation de son personnel à diverses activités, des liens continus avec l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), mais aussi avec des associations plus spécialisées, comme l'Association des cartothesques et archives cartographiques du Canada, l'Association canadienne des bibliothèques musicales, la Société québécoise de recherche en musique, l'Institut international pour la conservation (Section canadienne) et la Société bibliographique du Canada.

Depuis sa création, la Bibliothèque nationale du Québec est membre de la Fédération internationale des associations de bibliothèques et de bibliothécaires (IFLA) et participe à ses assises annuelles.

## Relations avec les bibliothèques nationales à l'étranger

Dans le cadre de l'entente avec la Bibliothèque nationale d'Algérie, le président et directeur général a été invité, par cette bibliothèque, dans le but de préciser les modes de coopération avec la Bibliothèque nationale du Québec et de participer à un colloque au cours duquel il a dirigé un atelier et présenté un exposé sur une politique de conservation des documents.

La coopération entre la Bibliothèque nationale de France et la Bibliothèque nationale du Québec s'est manifestée cette année par la poursuite d'un projet portant sur l'« Inventaire bibliographique des

relations France-Québec de 1760 à nos jours ». C'est ainsi qu'en mai, deux représentants de la Bibliothèque nationale de France ont effectué une mission à la Bibliothèque nationale du Québec pour discuter de l'état de l'avancement des travaux. La partie québécoise a participé, en janvier, à la Bibliothèque nationale de France, à des sessions de travail technique. La base bibliographique conjointe est maintenant disponible sur le site Web de la Bibliothèque nationale du Québec.

## **La Bibliothèque nationale et la francophonie**

Dans un souci d'échanges d'informations avec les autres bibliothèques de la francophonie, la Bibliothèque nationale du Québec fait parvenir gracieusement à toutes les bibliothèques nationales de la francophonie ou aux institutions y tenant lieu son rapport annuel ainsi que le catalogue annuel de ses publications.

Au dossier de la francophonie, on pourra associer la coopération entre la Bibliothèque nationale de France, la Bibliothèque nationale du Québec et la Bibliothèque nationale du Canada pour la traduction, en français, de la *Dewey Decimal Classification*, système de classification des documents largement utilisé dans les bibliothèques et les centres de documentation. Ce répertoire d'importance devrait être publié au milieu de l'année 1998.



---

## **L'administration**

La Direction de l'administration conseille la direction générale et les directions de la Bibliothèque dans la gestion des ressources humaines, financières et matérielles. Elle assure la conformité avec les lois, les politiques et les règlements qui s'appliquent à la Bibliothèque et au gouvernement, dans le respect de son statut de corporation publique.

## **Ressources humaines**

Le personnel de la Bibliothèque, nommé et rémunéré selon la Loi sur la fonction publique, est soumis à l'ensemble des décisions gouvernementales relatives à la gestion des effectifs. L'effectif total autorisé pour l'année 1997-1998 a été maintenu à 123. Toutefois, l'effectif a été ramené à 118, à la suite de l'application des mesures de départs volontaires dont 5 personnes se sont prévaluées.

La Bibliothèque a offert au personnel un important programme d'activités de perfectionnement spécialement orienté sur l'adaptation aux changements technologiques, la performance et la qualité des services au public. Les améliorations notables apportées au parc informatique et bureautique ainsi que l'exploitation de la banque de données de la Bibliothèque ont nécessité plusieurs jours de formation. Ces activités de perfectionnement se sont inscrites au plan global de formation devant permettre que 1 % de

la masse salariale soit consacré à la formation de la main-d'œuvre, selon la Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre.

Le programme d'aide aux employés a permis de traiter huit dossiers en matière de conseils légaux, financiers, médicaux et psychologiques.

La Bibliothèque a accueilli 43 étudiants pour des travaux au cours de l'été. Ces jeunes ont eu la possibilité d'acquérir une formation pratique, des compétences et de l'expérience professionnelle directement reliées aux études qu'ils poursuivent. La Bibliothèque a bénéficié d'une subvention accordée par le programme Jeunesse Canada au travail, destiné aux établissements voués au patrimoine, administré par l'Association québécoise pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation.

Les membres des chantiers de travail qui ont approfondi l'étude des sujets issus du sondage auprès du personnel sur l'organisation du travail ont communiqué leurs recommandations sur des thèmes relatifs au climat de travail, à la transmission de l'information, à la coordination des activités, à la mobilité, etc.

En fonction du projet gouvernemental visant à créer et à construire la Grande bibliothèque du Québec, le personnel a été invité à participer à des journées de consultation sur la formulation d'un protocole d'entente éventuel entre la Bibliothèque nationale du Québec et la future Grande bibliothèque du Québec, ainsi que sur l'établissement du programme des besoins. Les services d'animateurs professionnels ont été retenus, afin d'encadrer cette démarche, coordonnée par le comité sur l'organisation du travail.

## **Ressources financières**

Depuis les cinq dernières années, la subvention gouvernementale accordée à la Bibliothèque a diminué de 10 %, soit de un million de dollars, notamment en raison des compressions d'effectifs et des programmes de départs assistés ou volontaires. La subvention pour 1997-1998 a subi une compression de 4,4 % et la Bibliothèque a dû aussi assumer l'augmentation du prix à la consommation et certains ajustements récurrents à la masse salariale.

La Bibliothèque a géré la première année d'occupation de son nouveau siège social et centre de conservation. Plusieurs contrats de construction ont été fermés par le versement de la retenue aux divers entrepreneurs. Tous les contrats d'entretien du nouvel édifice, près d'une vingtaine, pour une dépense d'environ 250 000 \$, ont fait l'objet d'une attention rigoureuse et ont été préparés en conformité avec les règlements sur les contrats des ministères et des organismes publics.

La Section des ressources financières a appliqué les procédures relatives au financement à long terme du projet de construction de l'édifice de la rue Holt, à Montréal, en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications et du Fonds de financement du ministère des Finances.

La Section des ressources financières a dispensé soutien et conseils aux gestionnaires, notamment pour la désacidification de 7 000 livres des magasins de conservation, pour la numérisation des documents de

la Bibliothèque destinés à son site Web accessible sur Internet, et pour l'achat et le don d'estampes, en vertu du règlement sur le dépôt légal.

La création par le gouvernement du Conseil provisoire de la Grande bibliothèque du Québec a amené le ministère de la Culture et des Communications à confier à la Bibliothèque la gestion d'un budget temporaire pour parer aux activités du Conseil provisoire.

## Ressources matérielles

En plus d'assurer la gestion immobilière des deux édifices de diffusion, le personnel de la Section des ressources matérielles s'est employé à gérer le nouveau bâtiment de la Bibliothèque, rue Holt à Montréal. Des contrats d'entretien reliés aux divers systèmes d'exploitation ont été signés avec des fournisseurs dont il a fallu assurer la supervision.

Certains aménagements ont été achevés, tels le ragréage et la teinture de la maçonnerie, la signalisation, le plan d'urgence, l'accrochage d'œuvres d'art, l'aménagement paysager extérieur, etc. Les services d'une agence de sécurité et d'entretien ménager ont fait l'objet d'un appel d'offres public.

Le parc bureautique a été mis en réseau et a été doté d'un logiciel de gestion et d'un logiciel de sauvegarde des données. La formation requise a été offerte à tout le personnel concerné. Ces travaux ont été réalisés par Richard Thouin, président du comité de la bureautique.

Un comité du dossier « An 2000 » a été créé et s'est prévalu des accords négociés par le Conseil du trésor, pour confier à une firme spécialisée l'inventaire des équipements, des logiciels et des progiciels, ainsi que l'analyse de la situation et la formulation de recommandations devant permettre la conformité à l'an 2000.



---

## Les locaux de la Bibliothèque

Le personnel ainsi que les collections accessibles au public occupent actuellement trois édifices à Montréal. Malgré d'inévitables délais de consultation, tous les efforts sont déployés pour dispenser des services efficaces et offrir à la population le meilleur accès au patrimoine publié.

L'édifice Saint-Sulpice, situé au 1700, rue Saint-Denis, abrite la collection générale de livres publiés au Québec, les documents relatifs au Québec publiés à l'extérieur du Québec, la collection Saint-Sulpice et les ouvrages de référence. On y trouve aussi la salle Saint-Sulpice, lieu d'activités culturelles. La surface brute\* est de 4 227 m<sup>2</sup>.

L'édifice Aegidius-Fauteux, situé au 4499, avenue de l'Esplanade, offre au public la collection générale des revues, des journaux et des publications gouvernementales. La surface brute est de 1 712 m<sup>2</sup>.

Le siège social et le centre de conservation, situé au 2275, rue Holt, abrite les collections spéciales, qui rassemblent les livres rares et anciens, les livres d'artistes, les reliures d'art, les éditions de luxe, la musique imprimée, les documents cartographiques, les documents iconographiques (estampes, affiches, reproductions d'œuvres d'art, cartes postales), ainsi que les archives privées, qui regroupent les archives littéraires, les archives des beaux-arts et la collection de photographies. On y trouve aussi les locaux de la Direction générale, des Communications, de l'Administration, des Acquisitions, de la Conservation et du Traitement documentaire. La majeure partie des collections de conservation y est entreposée. La surface brute est de 13 300 m<sup>2</sup>. L'ensemble des espaces utilisés par la Bibliothèque dans les trois bâtiments totalise une surface brute de 19 239 m<sup>2</sup>.

---

\*Surface brute : surface construite des planchers excluant les murs extérieurs et les percements pratiqués dans les planchers.



© Bibliothèque nationale du Québec. <http://www.bibliat.gouv.qc.ca/> (26-10-1998)